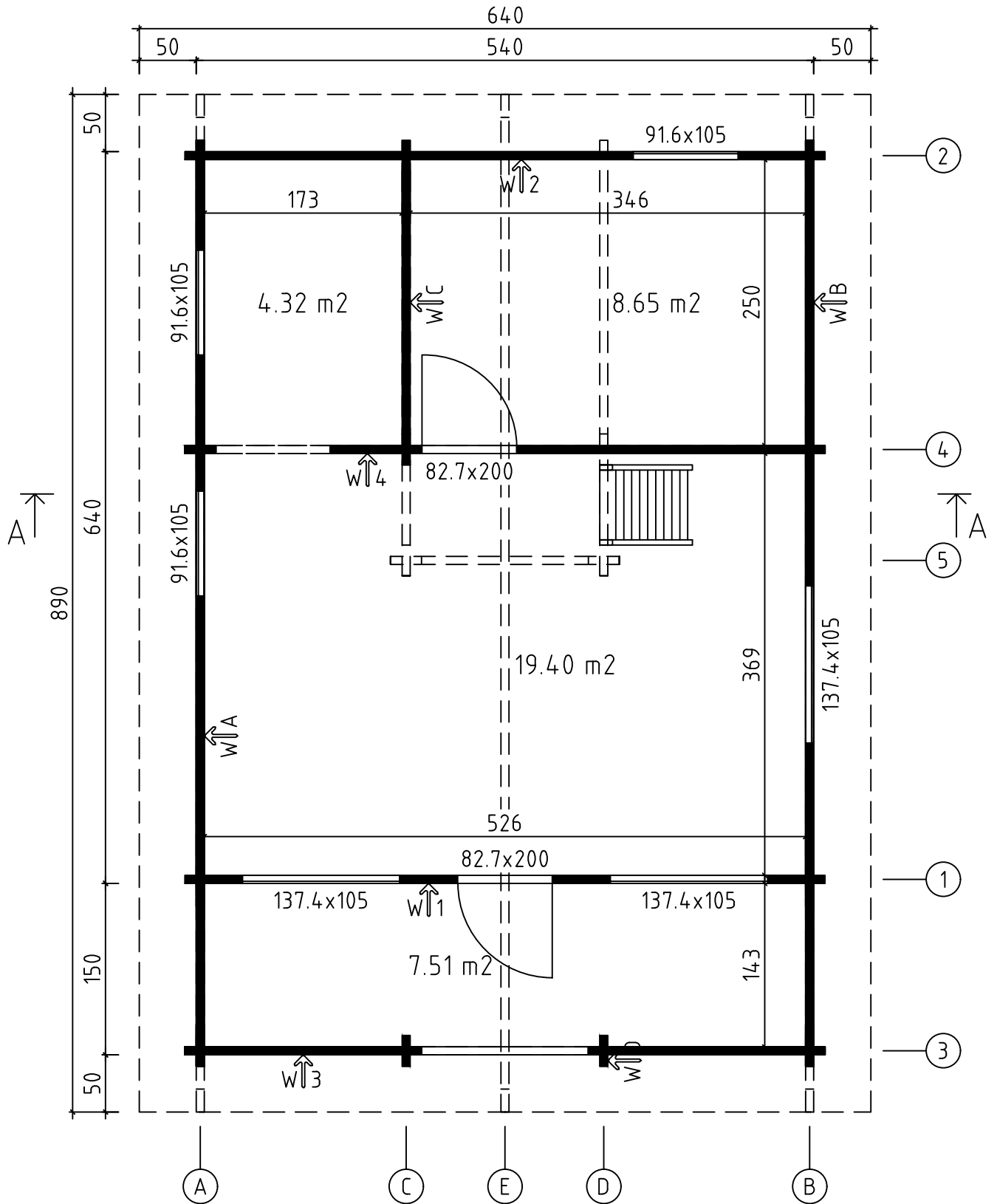
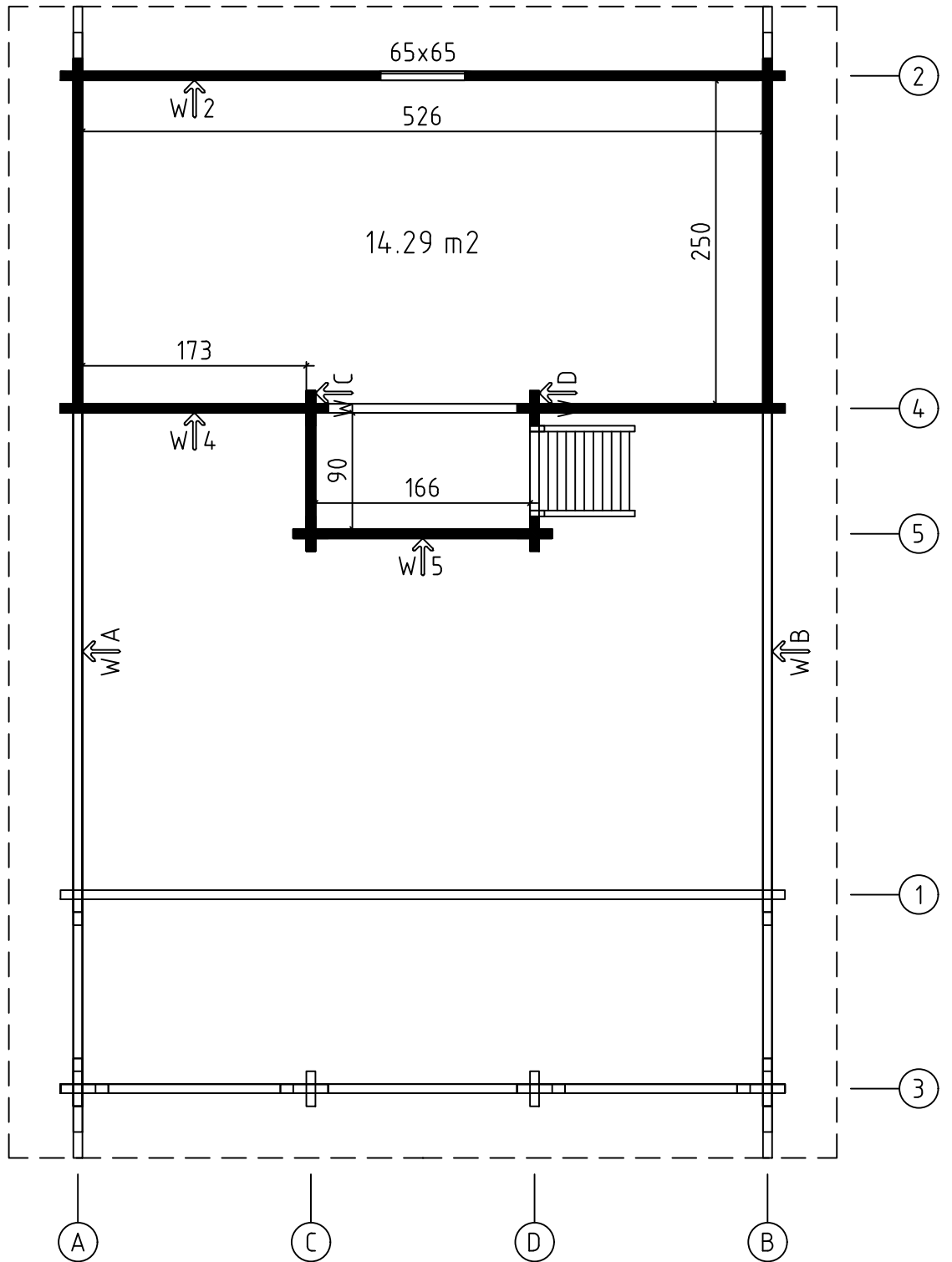
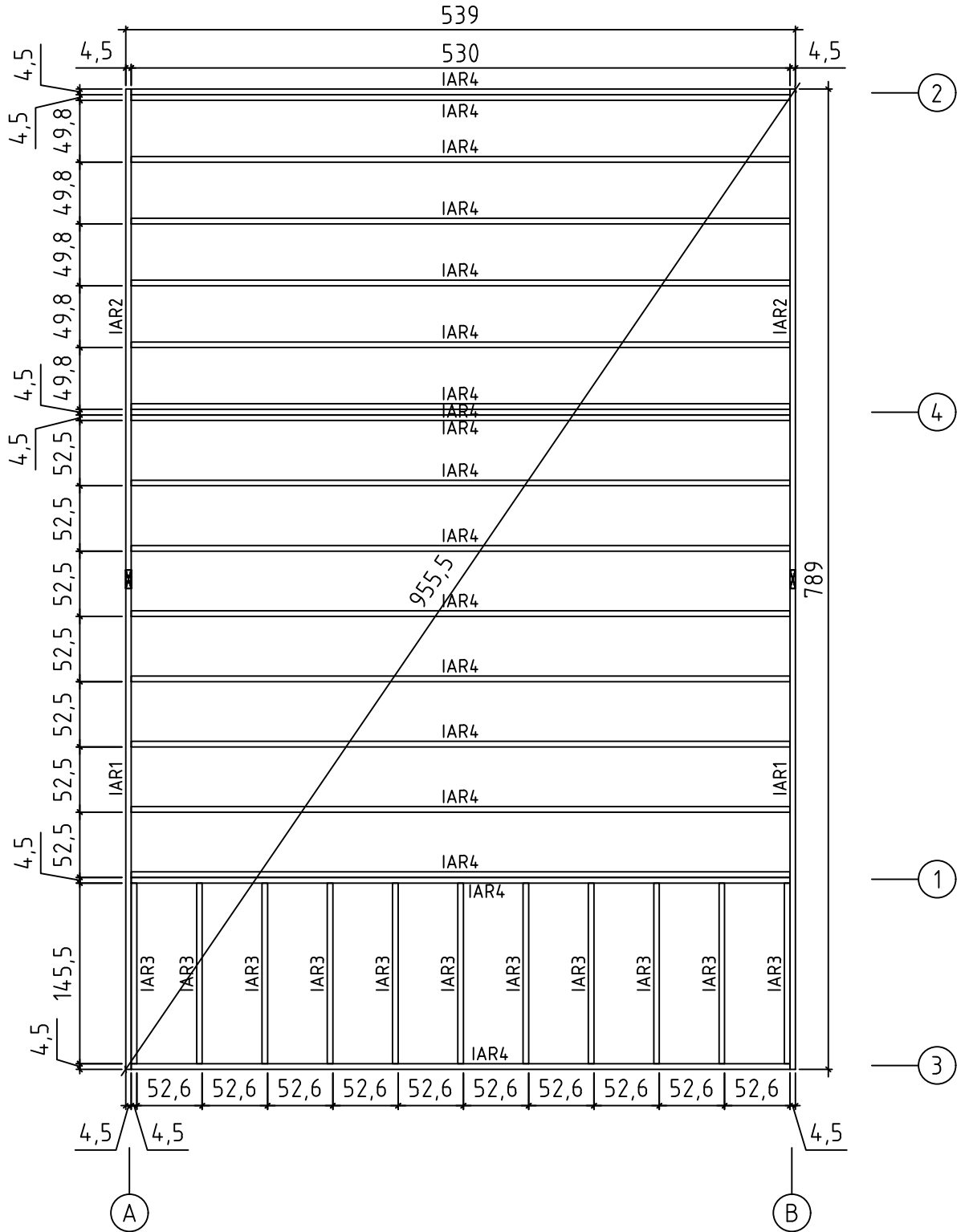


Canada
Art. Nr.703444

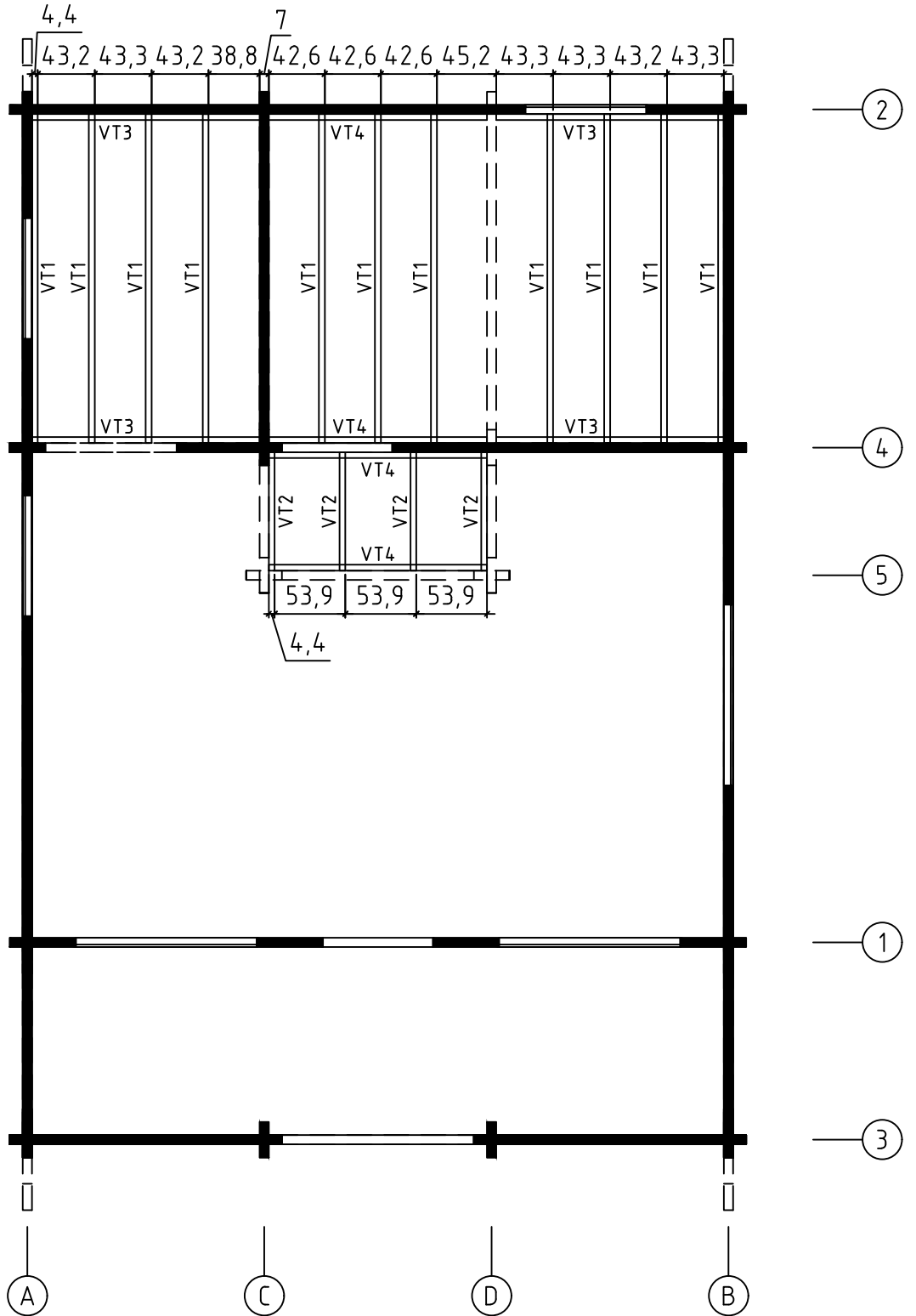






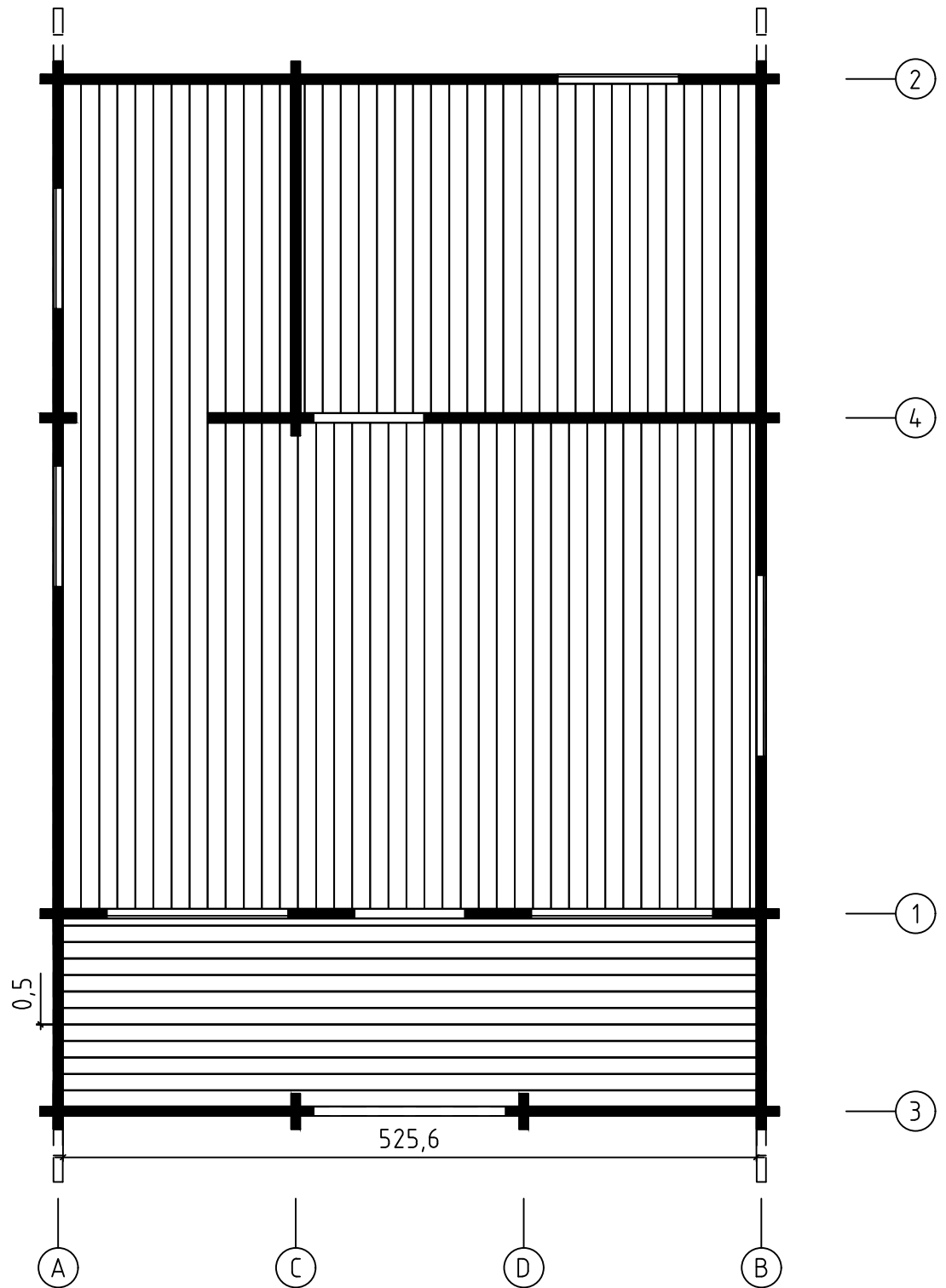


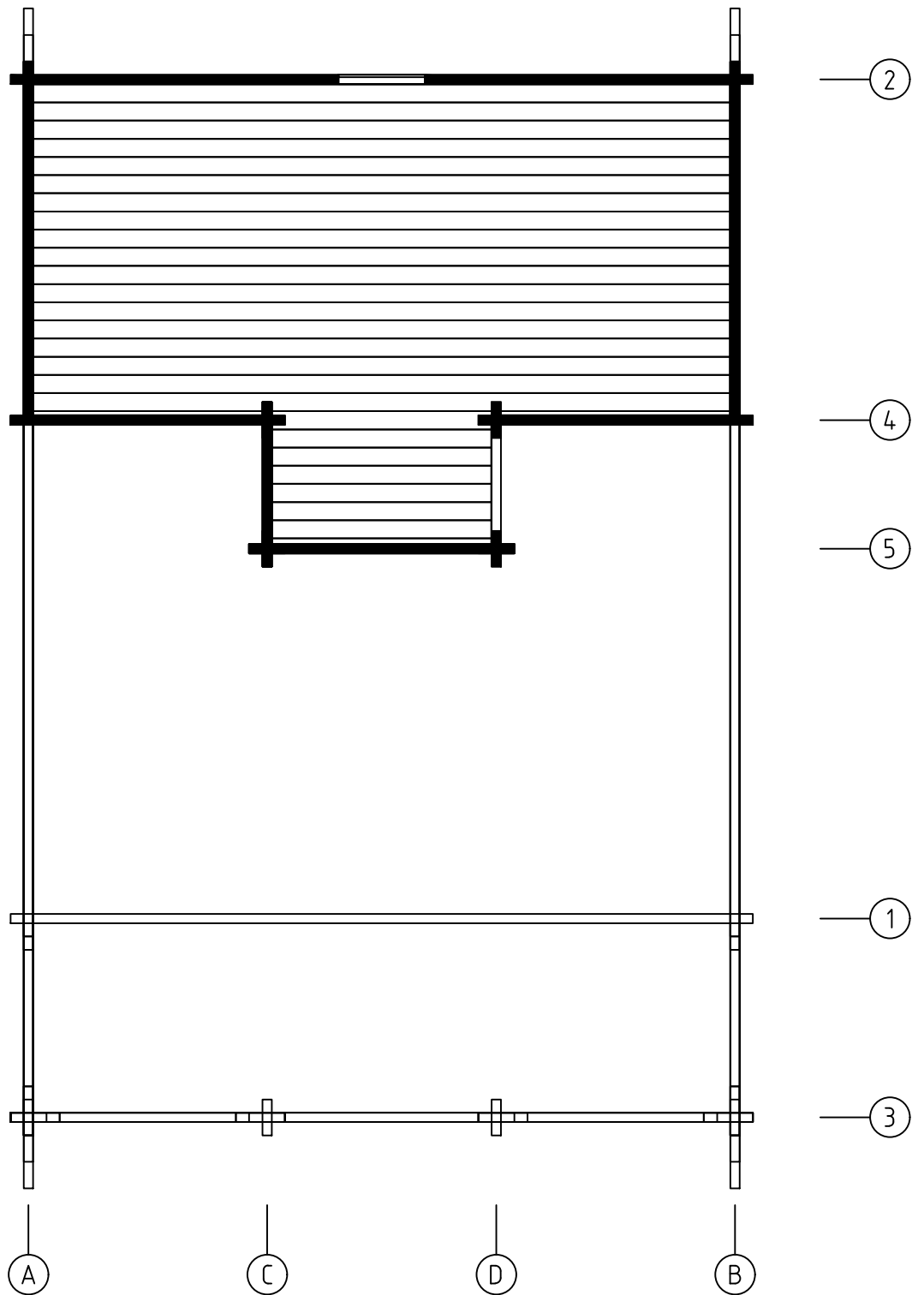
Mezzanine floor joists - Halbgeschoss balken - Solives de plancher mezzanine - Travi del pavimento mezzanino - Plaatduim scharnier - Vahelaetalad

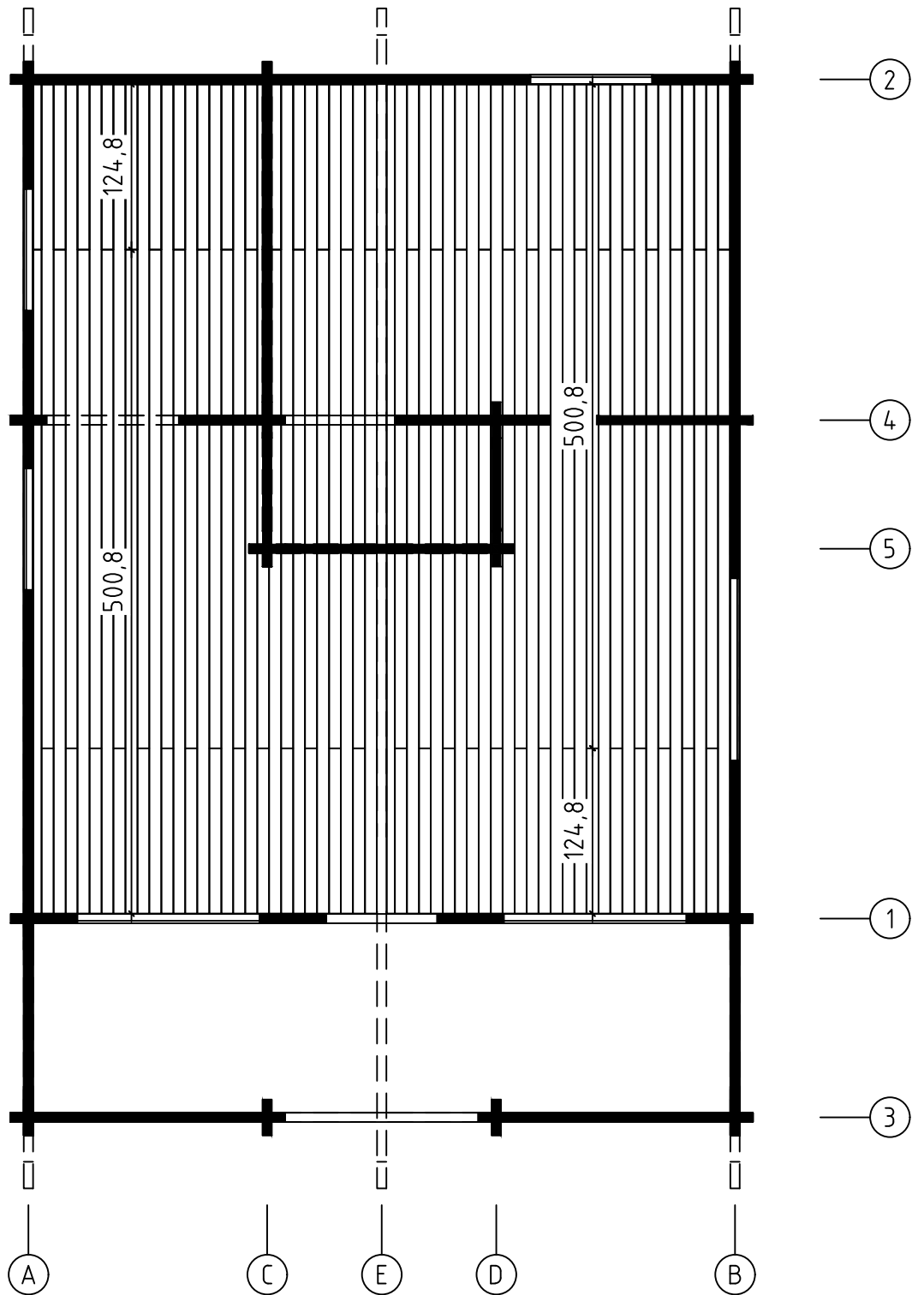


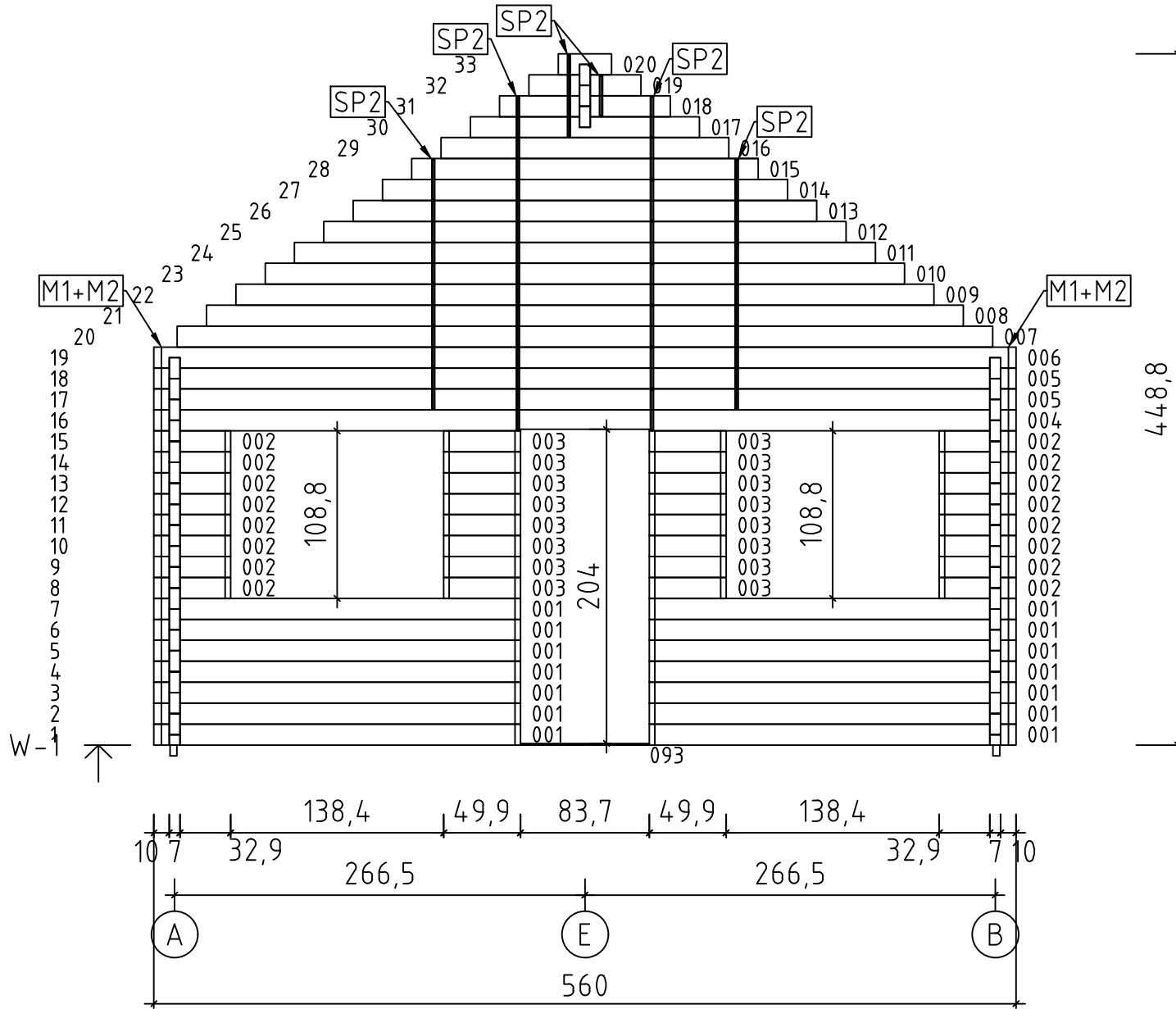
Canada, Art.No.703444

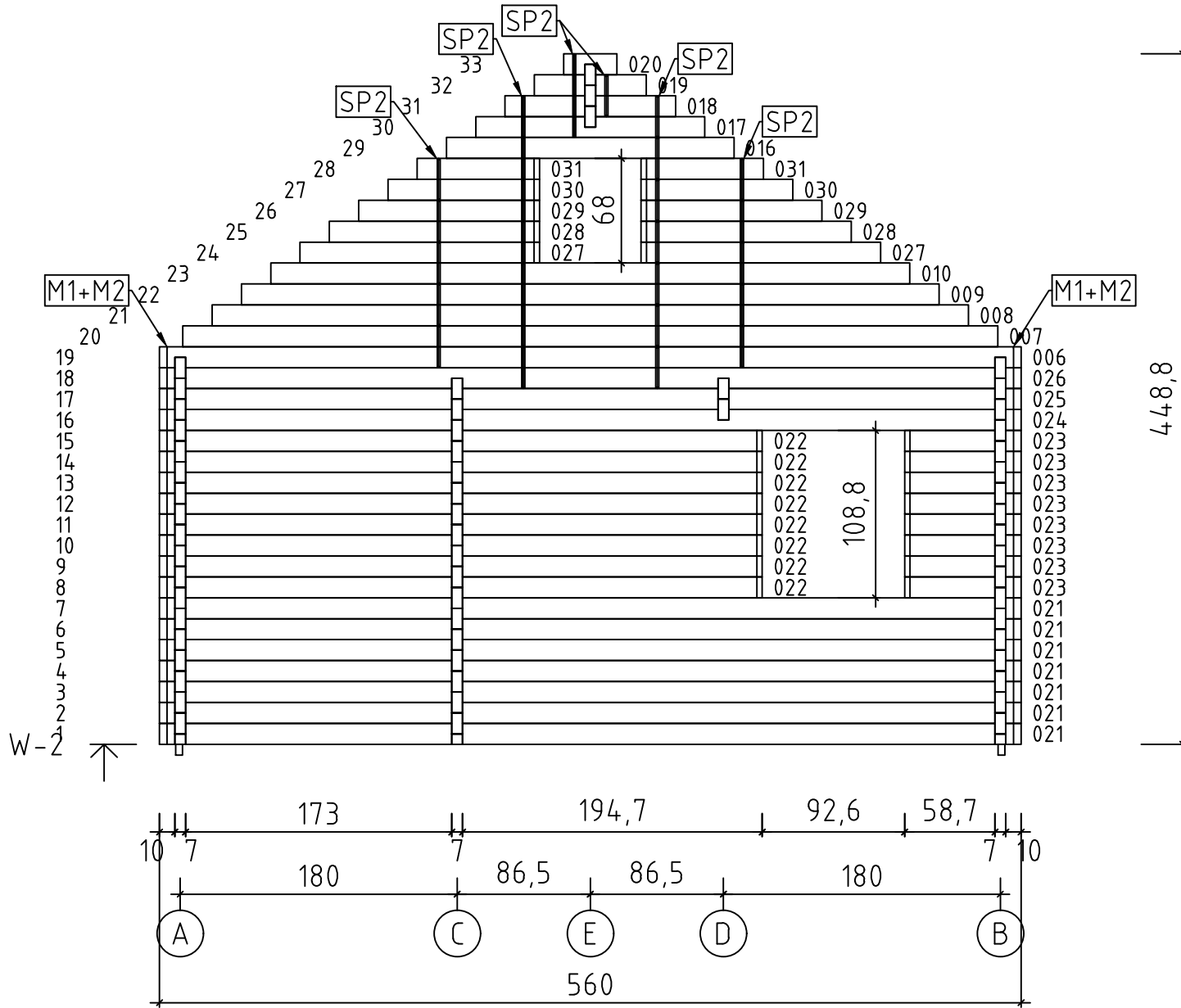
Floor boards - Fussbodenbretter - Lame de plancher - Pavimento - Vloerhout - Põrandalaud
Terrace boards - Terrassenbretter - Plancher de terrasse - Piattaforme terrazzo - Terrasvloer -
Terrassilaudis

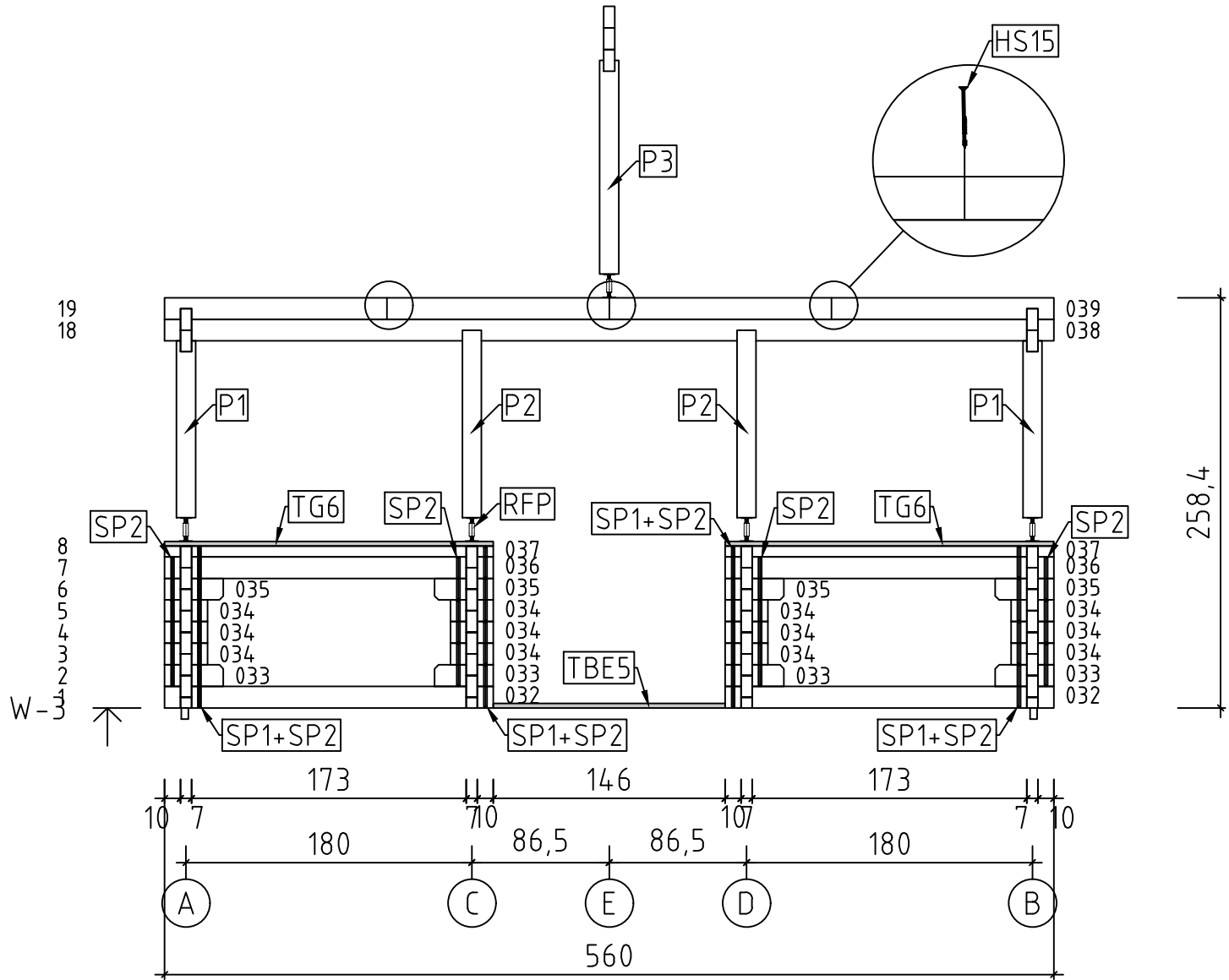


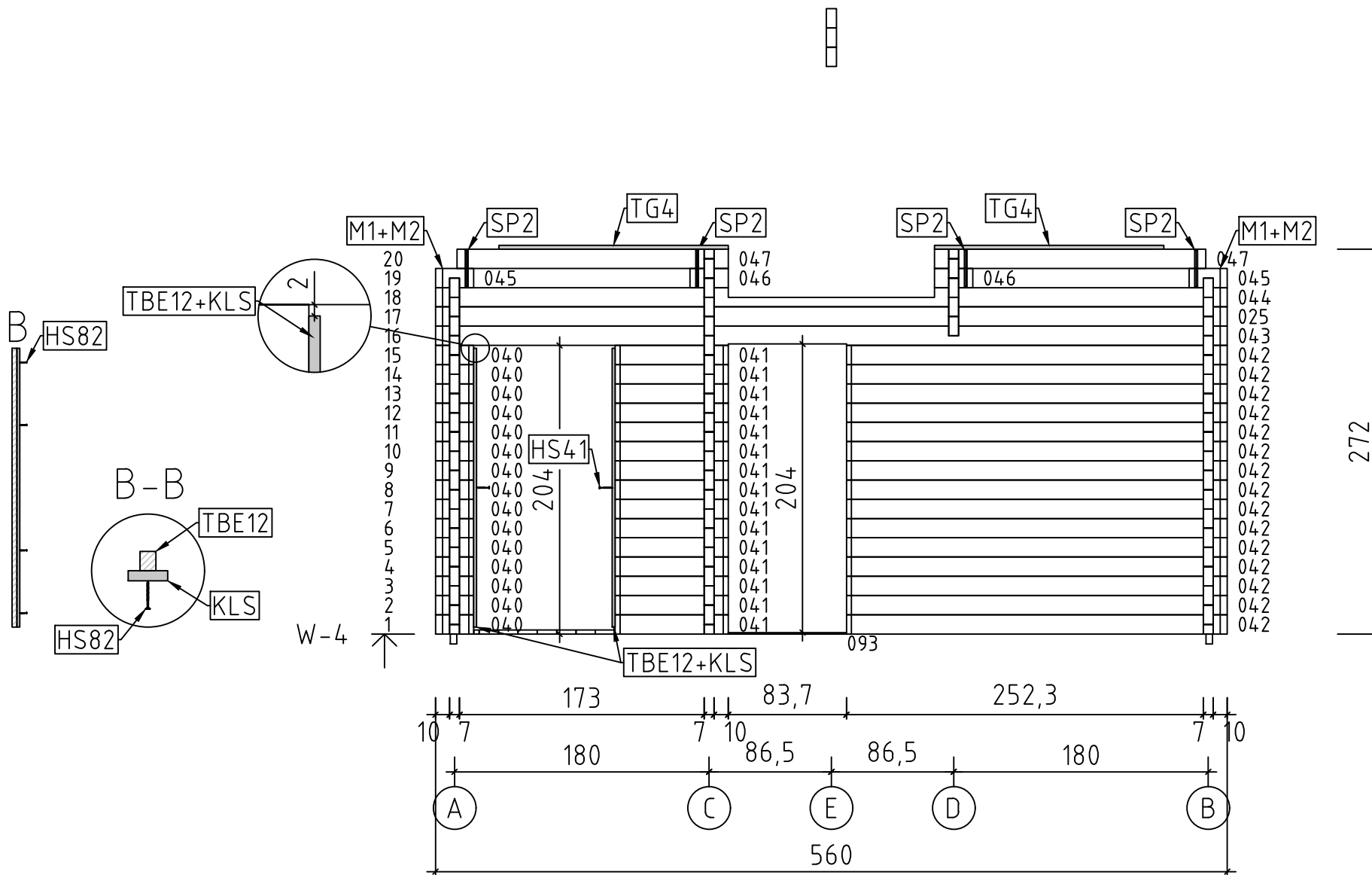




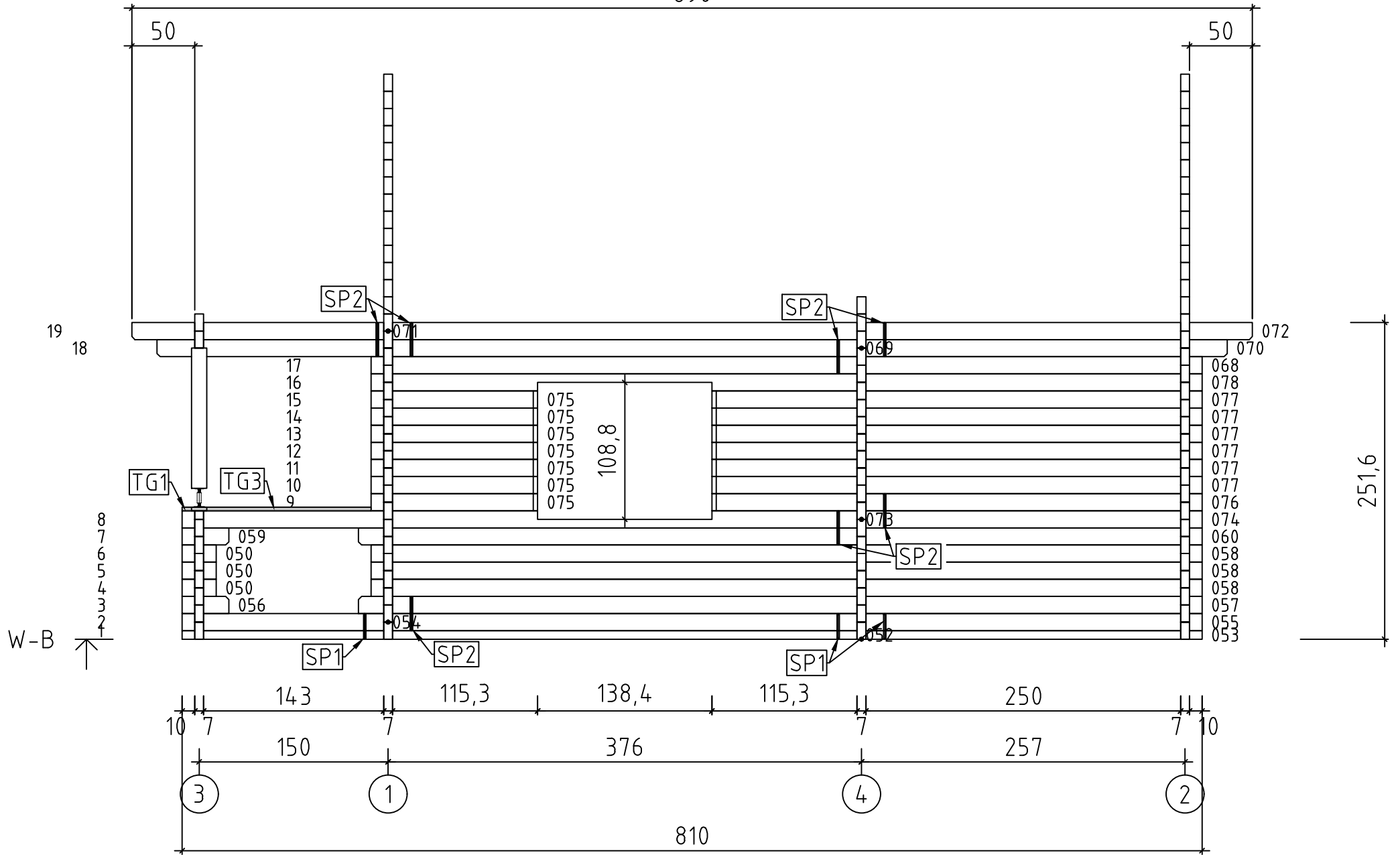


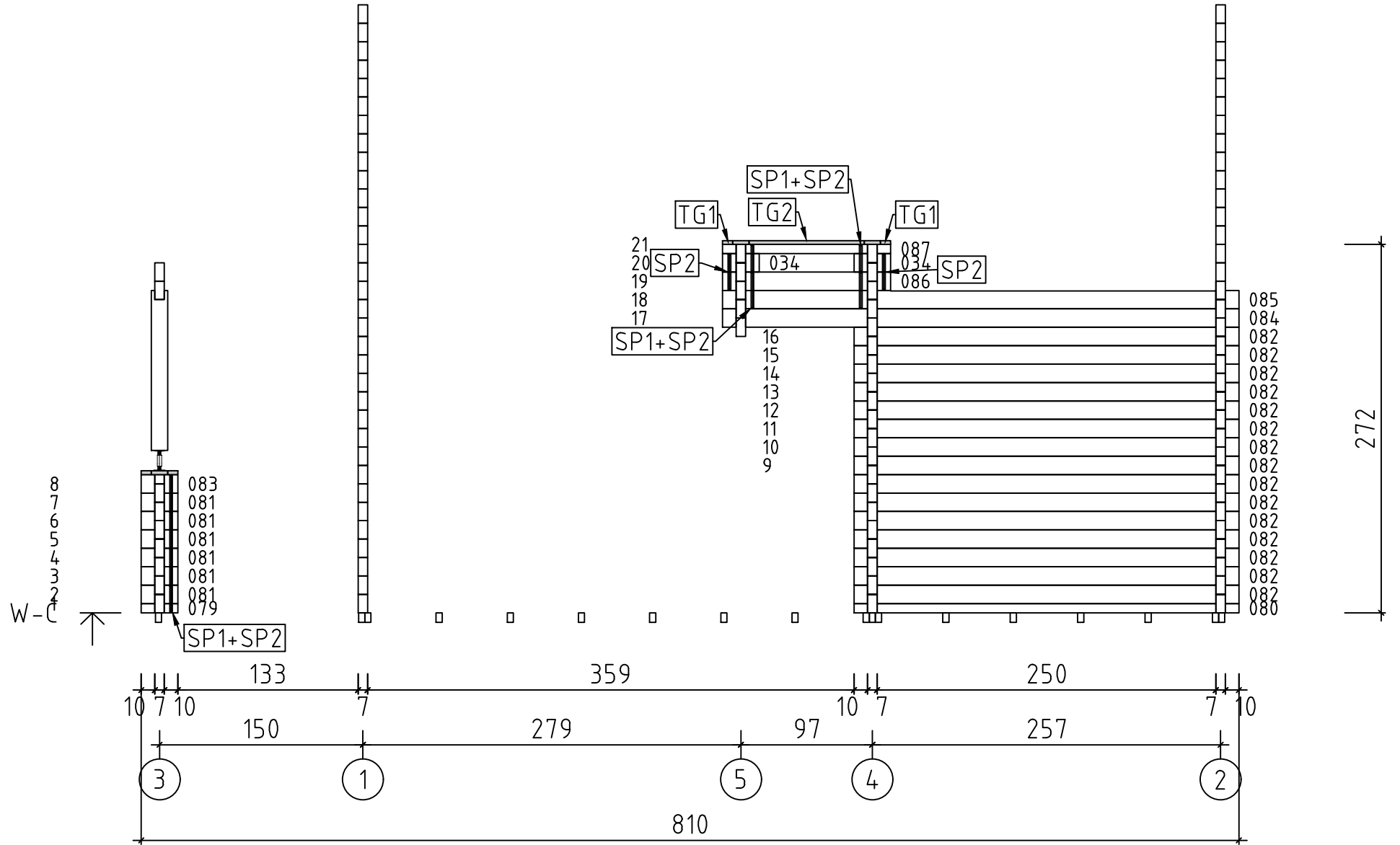




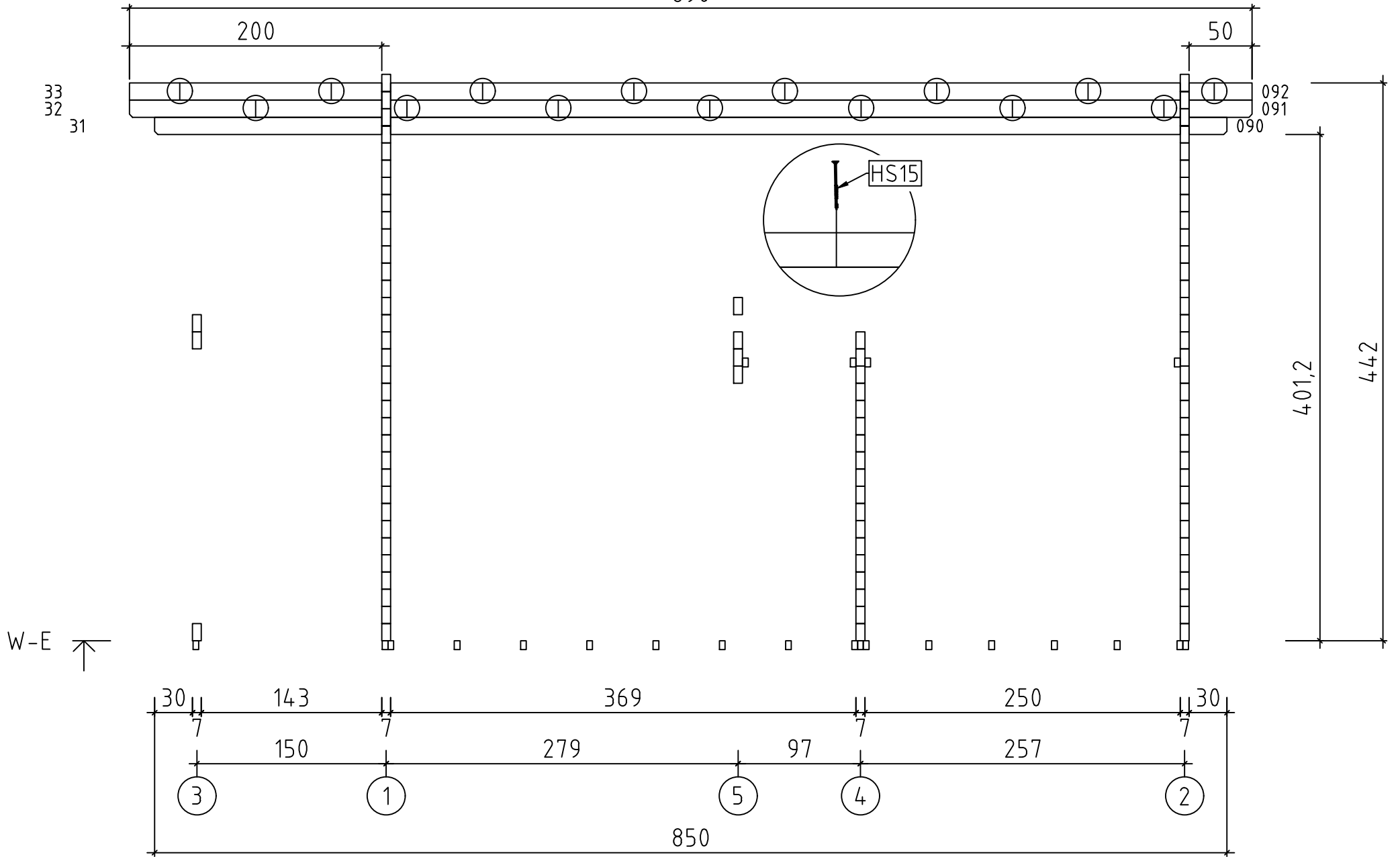


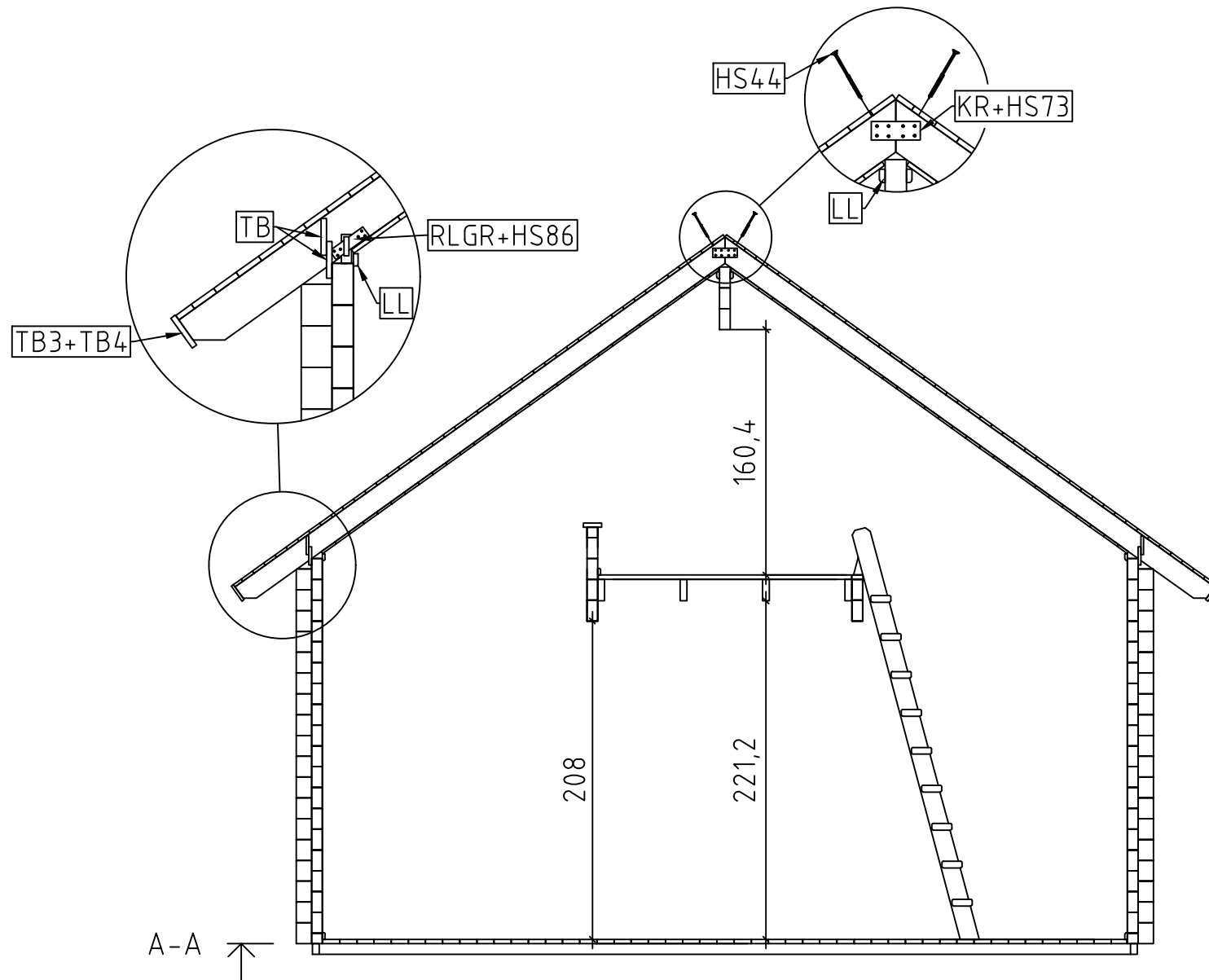
890

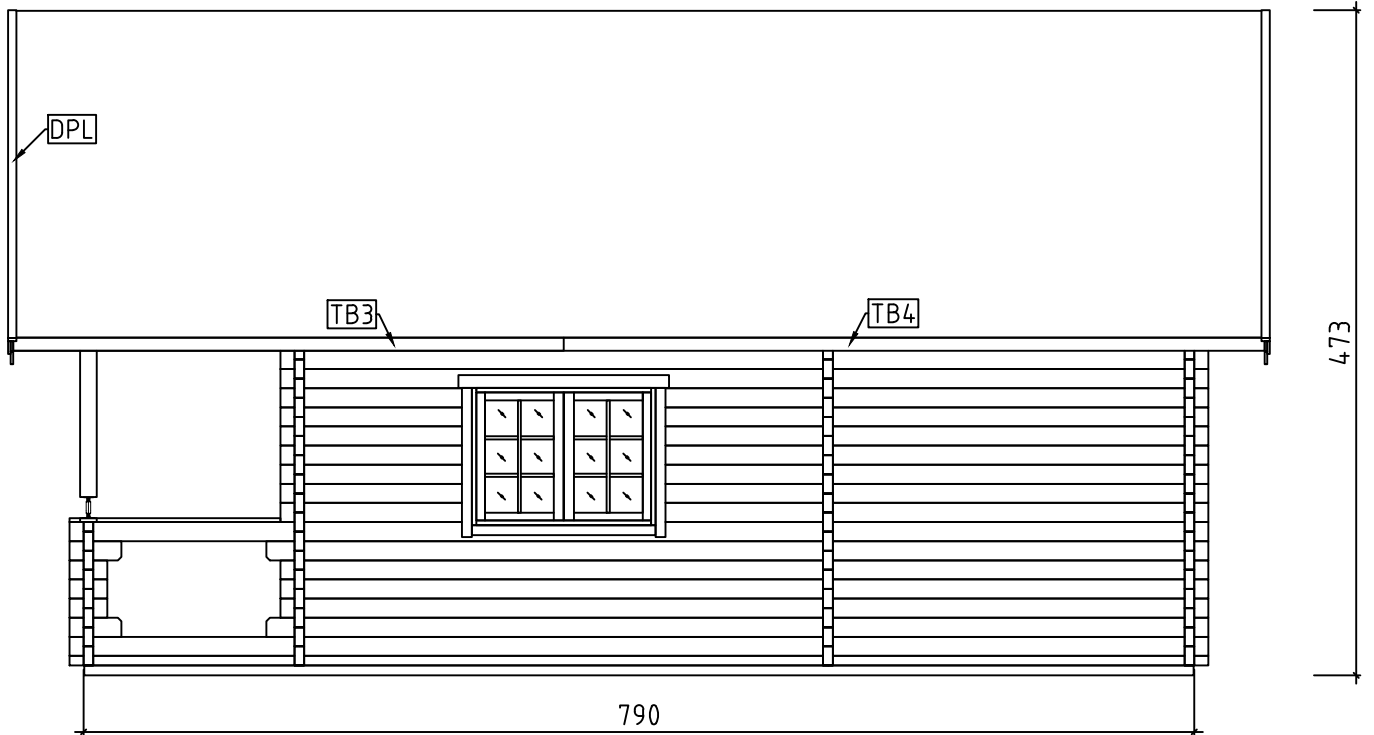
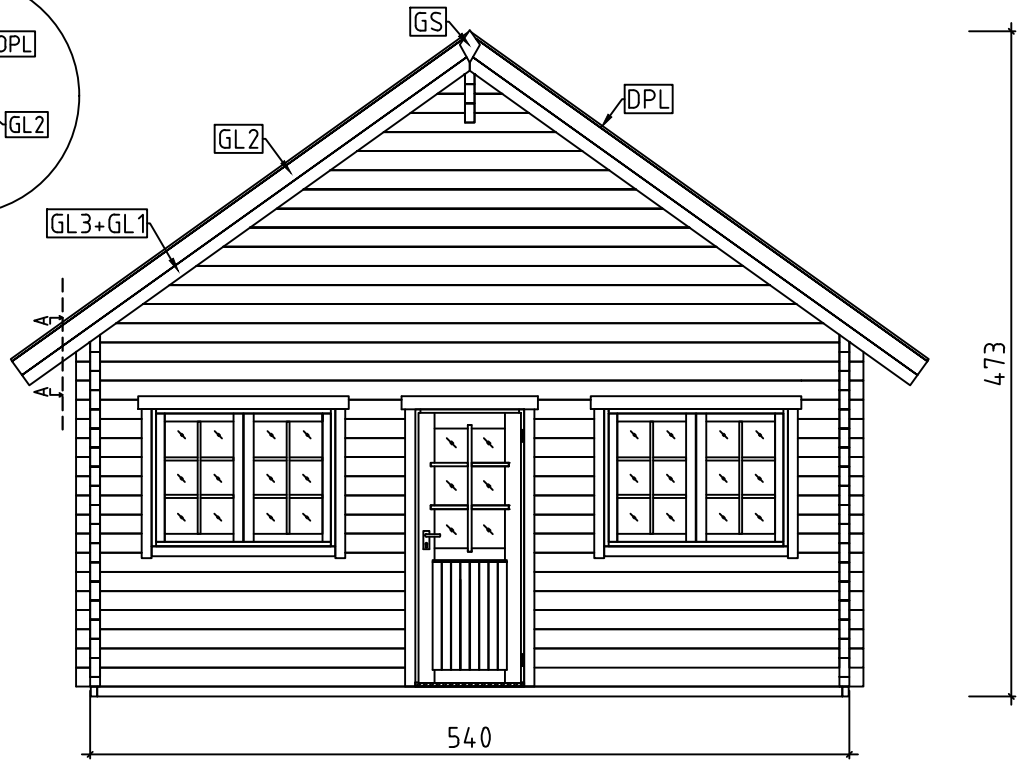
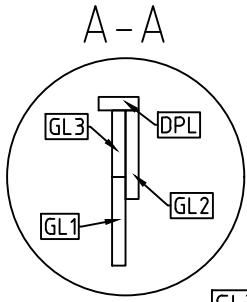


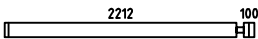


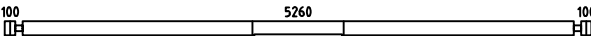
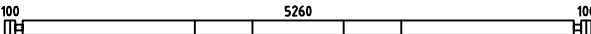
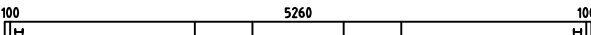


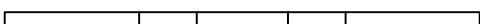

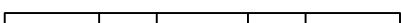

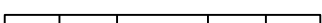


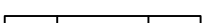
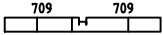
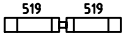


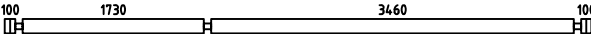
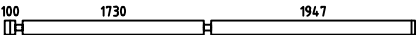



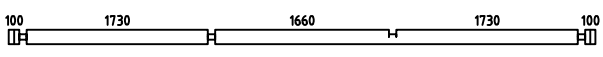
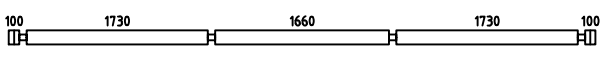
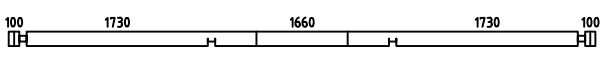
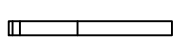
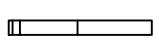
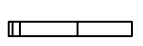
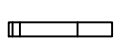
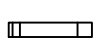
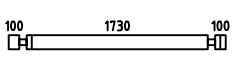



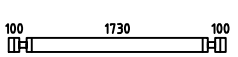
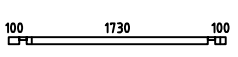
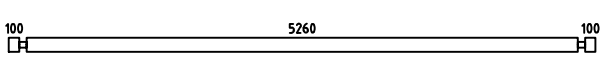
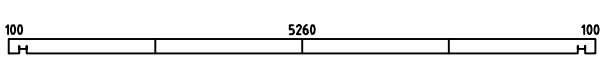

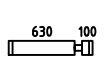
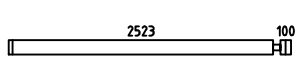
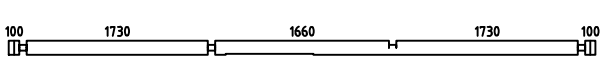
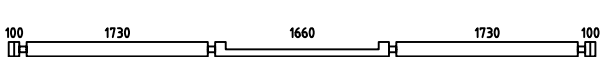


Canada, Art.No.703444
890

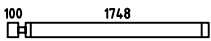
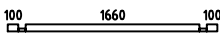
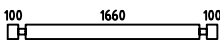

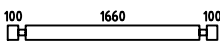
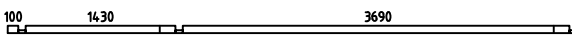
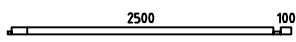
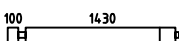
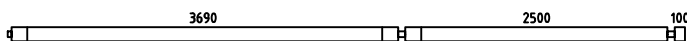

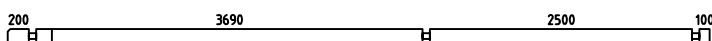
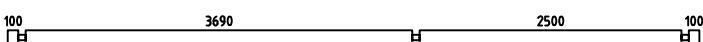

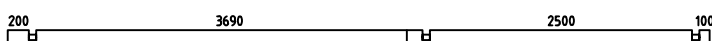

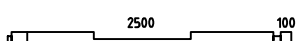
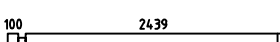
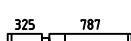
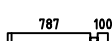
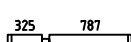
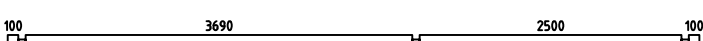
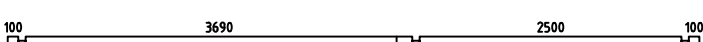



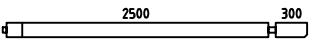
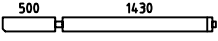
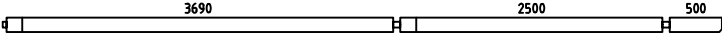
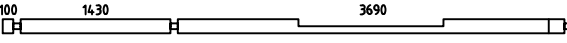
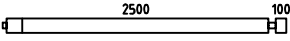
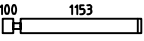
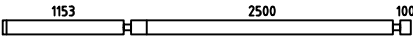
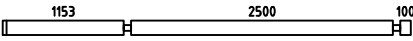
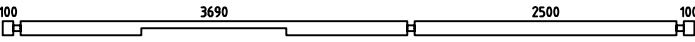

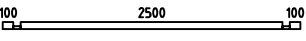

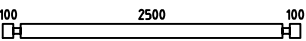

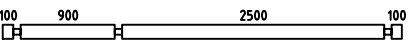
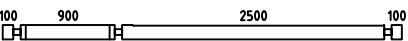
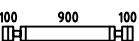
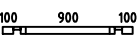
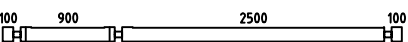

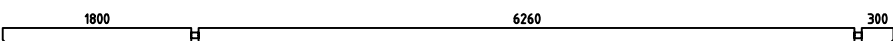
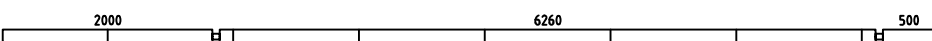
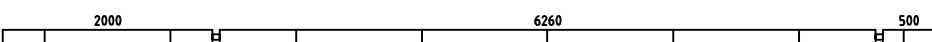



























Pos	Canada, Art.No.703444 Piece list - Stückliste - Liste des pièces - Elementi - Stuklijst - Tükítabel	Q	P (mm)	L (mm)
001		14	70x136	2382
002		16	70x136	499
003		16	70x136	499
004		1	70x136	5600
005		2	70x136	5600
006		2	70x136	5600
007		2	70x136	5296
008		2	70x136	4915
009		2	70x136	4534
010		2	70x136	4154
011		1	70x136	3773
012		1	70x136	3392
013		1	70x136	3011
014		1	70x136	2631
015		1	70x136	2250
016		2	70x136	1869
017		2	70x136	1489
018		2	70x136	1108
019		2	70x136	727
020		2	70x136	346
021		7	70x136	5600
022		8	70x136	3917
023		8	70x136	757

Pos	Canada, Art.No.703444 Piece list - Stückliste - Liste des pièces - Elementi - Stuklijst - Tükítabel	Q	P (mm)	L (mm)
024		1	70x136	5600
025		2	70x136	5600
026		1	70x136	5600
027		2	70x136	1556
028		2	70x136	1366
029		2	70x136	1176
030		2	70x136	985
031		2	70x136	795
032		2	70x136	2070
033		4	70x136	370
034		18	70x136	270
035		4	70x136	370
036		2	70x136	2070
037		2	70x68	2070
038		1	70x136	5600
039		1	70x136	5600
040		15	70x136	270
041		15	70x136	800
042		15	70x136	2693
043		1	70x136	5600
044		1	70x136	5600
045		2	70x136	270
046		2	70x136	270












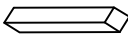


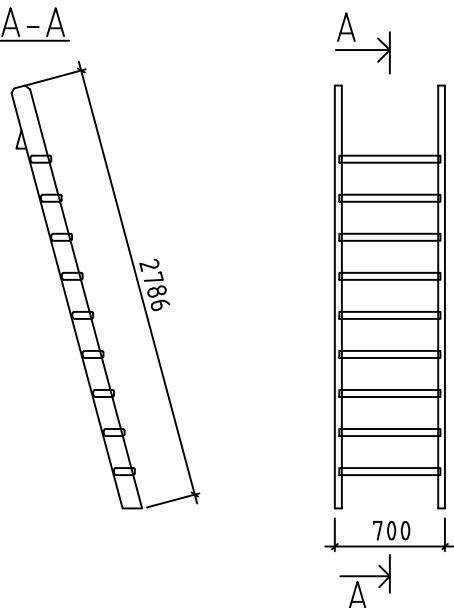
Pos	Canada, Art.No.703444 Piece list - Stückliste - Liste des pièces - Elementi - Stuklijst - Tükítabel	Q	P (mm)	L (mm)
047		2	70x136	1918
048		1	70x68	2000
049		2	70x136	2000
050		8	70x136	270
051		1	70x136	2000
052		2	70x68	5395
053		2	70x68	2705
054		2	70x136	1635
055		2	70x136	6465
056		2	70x136	370
057		2	70x136	6700
058		6	70x136	6600
059		2	70x136	370
060		2	70x136	6700
061		1	70x136	5395
062		1	70x136	2705
063		7	70x136	2609
064		1	70x136	1182
065		7	70x136	957
066		6	70x136	1182
067		1	70x136	6600
068		2	70x136	6600
069		2	70x136	5595

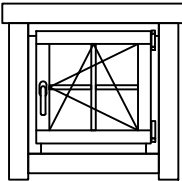
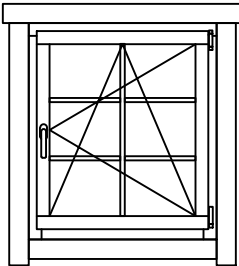
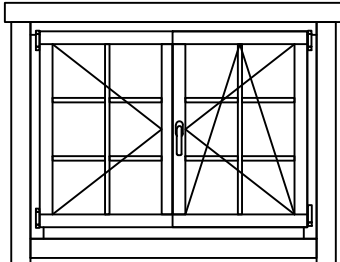
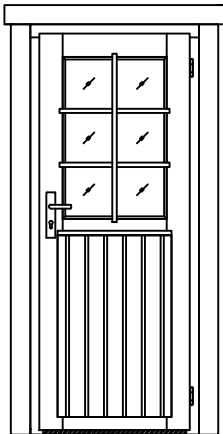
Pos	Canada, Art.No.703444 Piece list - Stückliste - Liste des pièces - Elementi - Stuklijst - Tükítabel	Q	P (mm)	L (mm)
070		2	70x136	2905
071		2	70x136	2035
072		2	70x136	6865
073		1	70x136	5395
074		1	70x136	2705
075		7	70x136	1323
076		1	70x136	3893
077		6	70x136	3893
078		1	70x136	6600
079		2	70x68	270
080		1	70x68	2840
081		12	70x136	270
082		15	70x136	2840
083		2	70x136	270
084		2	70x136	3810
085		1	70x136	3810
086		1	70x136	1240
087		1	70x68	1240
088		1	70x136	3810
089		2	70x68	270
090		1	70x136	8500
091		1	70x136	8900
092		1	70x136	8900

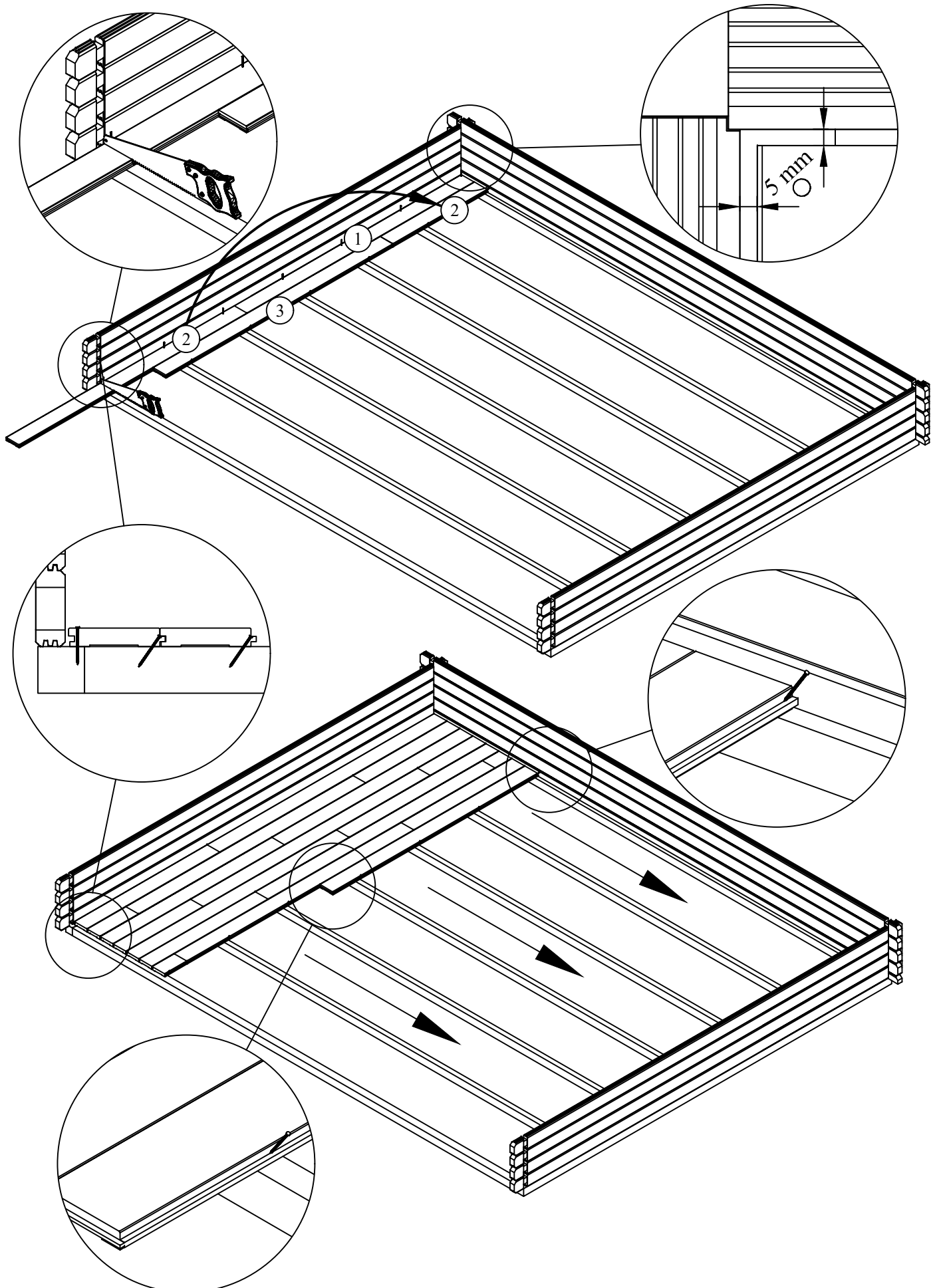
Pos	Canada, Art.No.703444 Piece list - Stückliste - Liste des pièces - Elementi - Stuklijst - Tükítabel	Q	P (mm)	L (mm)
093		2	70x10	837
IAR4	Foundation - Fundament - Fondation - Fondamenta - Fundering - Immutatud alusraam 	18	45x70	5300
IAR1	Foundation - Fundament - Fondation - Fondamenta - Fundering - Immutatud alusraam 	2	45x70	4020
IAR2	Foundation - Fundament - Fondation - Fondamenta - Fundering - Immutatud alusraam 	2	45x70	4020
IAR3	Foundation - Fundament - Fondation - Fondamenta - Fundering - Immutatud alusraam 	11	45x70	1455
VT3	Mezzanine floor joists - Halbgeschoss balken - Solives de plancher mezzanine - Travi del pavimento mezzanino - Plaatduim scharnier - Vahelaetalad 	4	45x70	1730
VT4	Mezzanine floor joists - Halbgeschoss balken - Solives de plancher mezzanine - Travi del pavimento mezzanino - Plaatduim scharnier - Vahelaetalad 	4	45x70	1660
VT1	Mezzanine floor joists - Halbgeschoss balken - Solives de plancher mezzanine - Travi del pavimento mezzanino - Plaatduim scharnier - Vahelaetalad 	11	44x140	2500
VT2	Mezzanine floor joists - Halbgeschoss balken - Solives de plancher mezzanine - Travi del pavimento mezzanino - Plaatduim scharnier - Vahelaetalad 	4	44x140	900
SR1	Rafter - Dachsparren - Chevron - Trave - Dak spar - Sarikas 	36	70x140	3933
	Ceiling boards - Deckenbrett - Voliges sous plafond - Tavole per piano soffitto - Dakhout - Laelaud 	58	111x15	5008
	Ceiling boards - Deckenbrett - Voliges sous plafond - Tavole per piano soffitto - Dakhout - Laelaud 	58	111x15	1248
HLL-1	Floor boards - Fussbodenbretter - Lamé de plancher - Pavimento - Vloerhout - Põrandalaud 		137x28	388 m.
RB-1	Roof boards - Dachbretter - Voliges - Perlina per tetto - Dakhout - Katuselaud 	88	90x18	4518
RB-2	Roof boards - Dachbretter - Voliges - Perlina per tetto - Dakhout - Katuselaud 	88	90x18	4382
SV2-1	Terrace boards - Terrassenbretter - Plancher de terrasse - Piattaforme terrazzo - Terrasvloer - Terrassilaud 	12	120x28	5256
FL	Floor fillet - Fussbodenteiste - Corniere de finition du plancher - Finitura per pavimento (battisco pa) - Vloerafwerkljst - Põrandaliist 		15x40	54 m.
LL	Ceiling fillet - Deckeleiste - Profil de finition sous plafond - Massello per soffitto - Dak afdekljst - Laeliist 		15x40	38 m.
TBE5	Terrace edge board - Terrassenbrett, eingang - Lamé de seuil d'entree de terrasse - Terrazzo uso abitacolo - Terrasvloer dorpel - Terrassi servaliist 	1	28x70	1460
KLS	Batten - Deckleiste - Profils de finition angles a l'exterieur - Asse - Afdek lijst - Katteliist 	2	18x70	1972
DPL	Roofing felt fillet - Dachpappenleiste - Baguette de fixation du feutre bitumeux - Asse per fissaggio guaina bituminosa - Afdekljst asfaltpapier - Katusepapiiist 	4	18x58	4000
M1	Treaded rod m12 - Gewindestange m12 - Tige filetée m12 - Barra filettata passo m12 - Draadstang 12m - Keermelatt 	6		615
M2	Treaded rod m12 - Gewindestange m12 - Tige filetée m12 - Barra filettata passo m12 - Draadstang 12m - Keermelatt 	6		2000

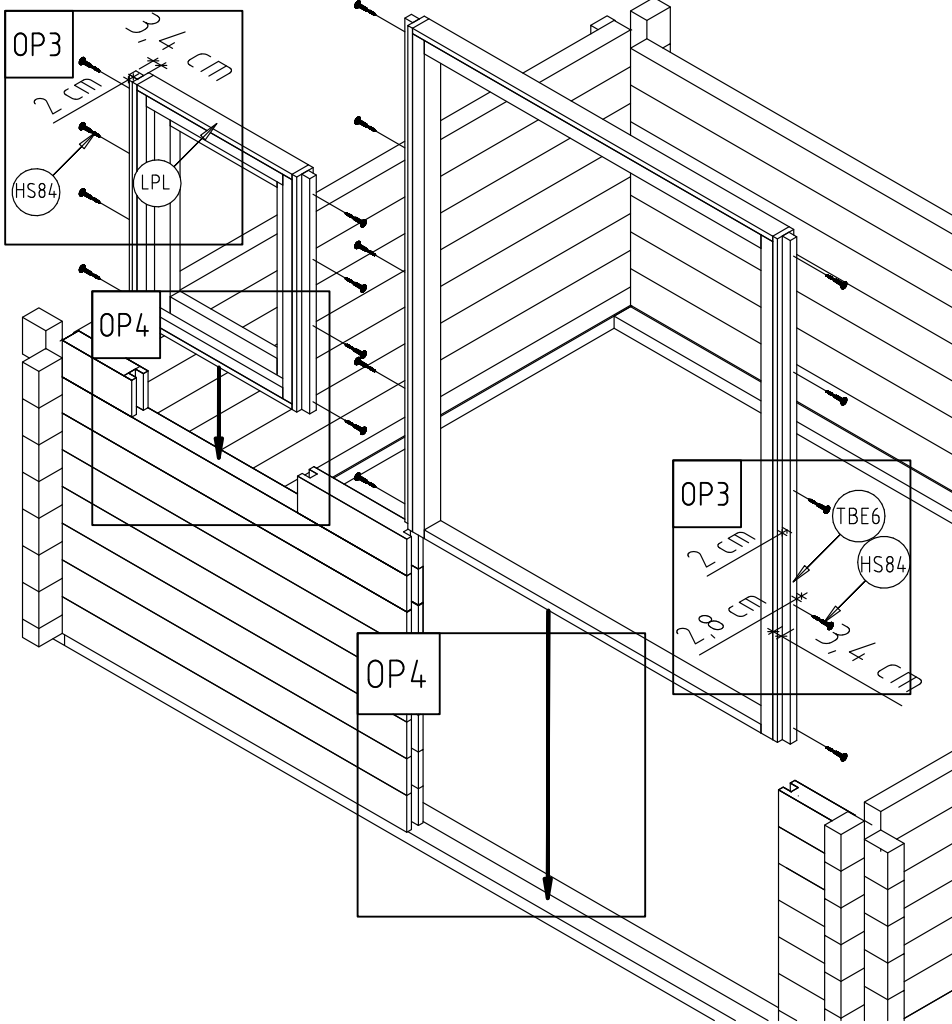
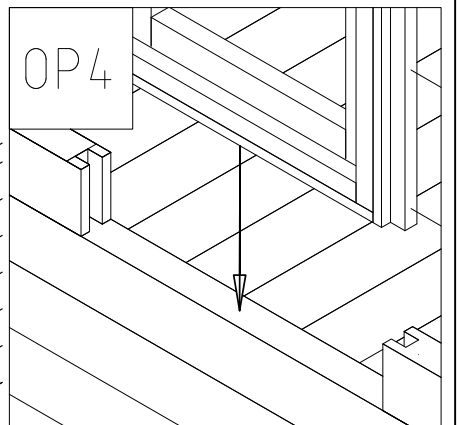
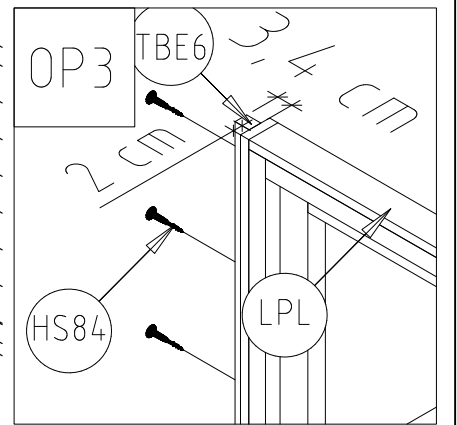
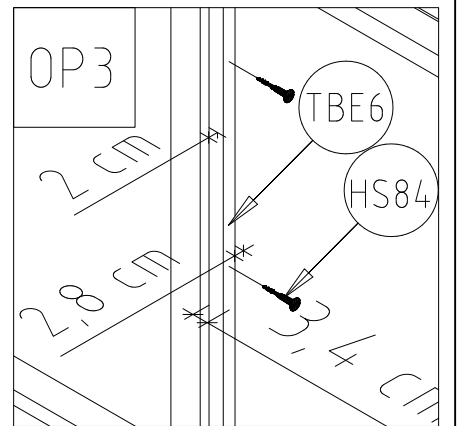
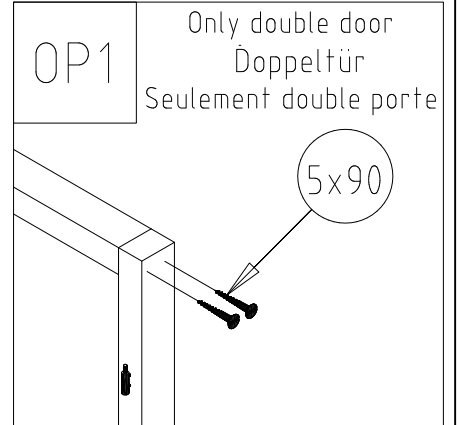
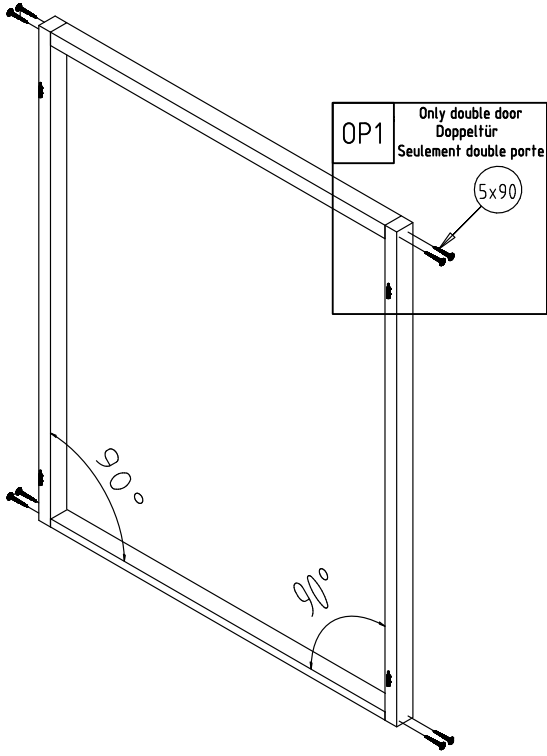
Pos	Canada, Art.No.703444 Piece list - Stückliste - Liste des pièces - Elementi - Stuklijst - Tükítabel	Q	P (mm)	L (mm)
SWE1	Doorstep - Swelle - Seuil de porte - Callare - DrempeL - Lävopakki ukseavale 	1	28x74	700
P1	Post - Pfosten - Poteau - Piede registrabile - Stijl - Post 	2	120x120	1114
P2	Post - Pfosten - Poteau - Piede registrabile - Stijl - Post 	2	120x120	1182
P3	Post - Pfosten - Poteau - Piede registrabile - Stijl - Post 	1	120x120	1346
TB	Fascia board - Traufbrett - Bandeau de toit - Finitura lati tetto - Gevellijst - Räästalaud 	24	18x120	533
TB	Fascia board - Traufbrett - Bandeau de toit - Finitura lati tetto - Gevellijst - Räästalaud 	16	18x120	538
TB3	Fascia board - Traufbrett - Bandeau de toit - Finitura lati tetto - Gevellijst - Räästalaud 	2	18x120	3915
TB4	Fascia board - Traufbrett - Bandeau de toit - Finitura lati tetto - Gevellijst - Räästalaud 	2	18x120	4985
TBE12	Fixing fillet - Fixierungsleiste - Profil de fixation - Massello di fissaggio - Bevestiging lijstwerk - Tenderliist 	2	28x34	1972
TBE6-1	Fixing fillet - Fixierungsleiste - Profil de fixation - Massello di fissaggio - Bevestiging lijstwerk - Tenderliist 	2	28x34	650
TBE6-2	Fixing fillet - Fixierungsleiste - Profil de fixation - Massello di fissaggio - Bevestiging lijstwerk - Tenderliist 	6	28x34	884
TBE6-3	Fixing fillet - Fixierungsleiste - Profil de fixation - Massello di fissaggio - Bevestiging lijstwerk - Tenderliist 	6	28x34	1050
TBE6-1	Fixing fillet - Fixierungsleiste - Profil de fixation - Massello di fissaggio - Bevestiging lijstwerk - Tenderliist 	4	28x34	1990
TG1	Guard-rail for terrace - Terrassengeländer - Main courante de terrasse - Guardrail per terrazzo - Terras leuning - Terrassi äärelaud 	14	28x120	75
TG2	Guard-rail for terrace - Terrassengeländer - Main courante de terrasse - Guardrail per terrazzo - Terras leuning - Terrassi äärelaud 	1	28x120	850
TG3	Guard-rail for terrace - Terrassengeländer - Main courante de terrasse - Guardrail per terrazzo - Terras leuning - Terrassi äärelaud 	2	28x120	1305
TG4	Guard-rail for terrace - Terrassengeländer - Main courante de terrasse - Guardrail per terrazzo - Terras leuning - Terrassi äärelaud 	2	28x120	1620
TG5	Guard-rail for terrace - Terrassengeländer - Main courante de terrasse - Guardrail per terrazzo - Terras leuning - Terrassi äärelaud 	1	28x120	2000
TG6	Guard-rail for terrace - Terrassengeländer - Main courante de terrasse - Guardrail per terrazzo - Terras leuning - Terrassi äärelaud 	2	28x120	2070
GL3	Gable moulding - Giebelleiste - Planche de rive - Finitura per frontale e retro del tetto - Gevellijst - Viilulaud 	4	18x90	4000
GL1	Gable moulding - Giebelleiste - Planche de rive - Finitura per frontale e retro del tetto - Gevellijst - Viilulaud 	4	18x120	3935
GL2	Gable moulding - Giebelleiste - Planche de rive - Finitura per frontale e retro del tetto - Gevellijst - Viilulaud 	4	18x120	4000
KL4	Lengthening bolt for treaded rod - Verlängerungsmutter für gewindestange - Manchon de raccordement de tige filetée - Bullone per barra filettata passo - Extensie moer voor draadstang - Jätikumutter keermelafale 	6		

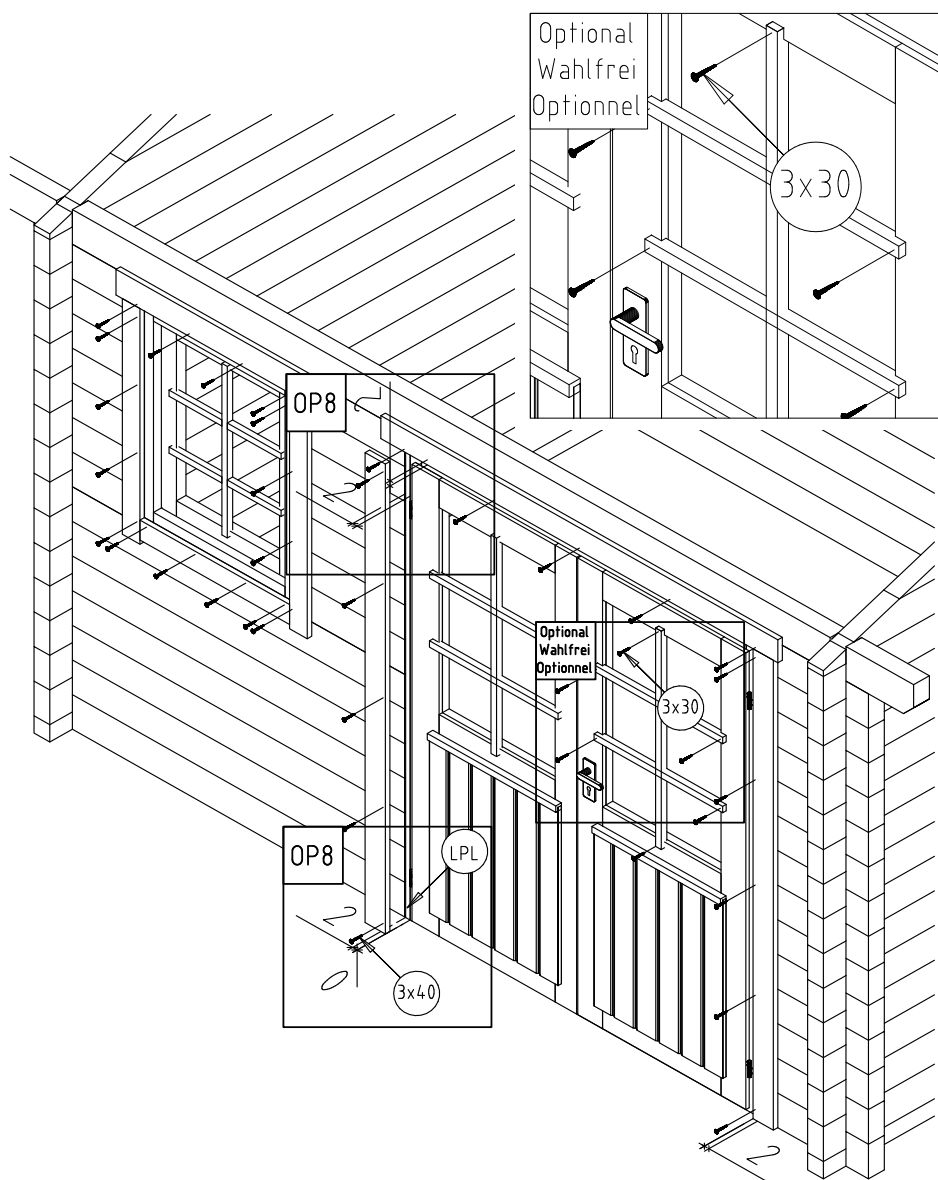
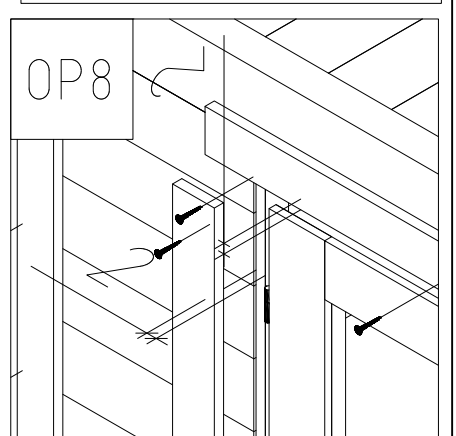
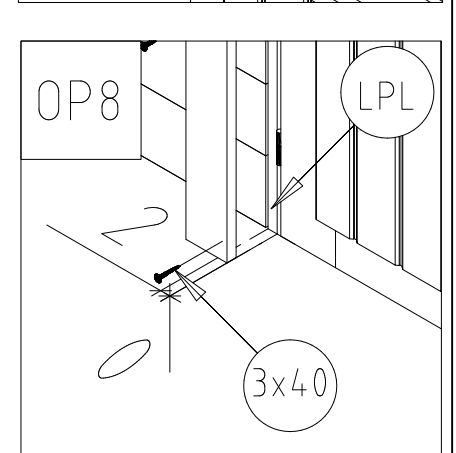
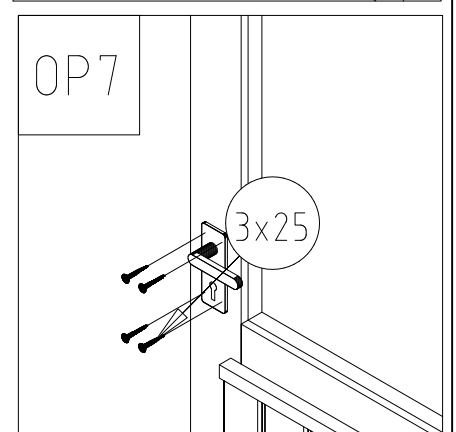
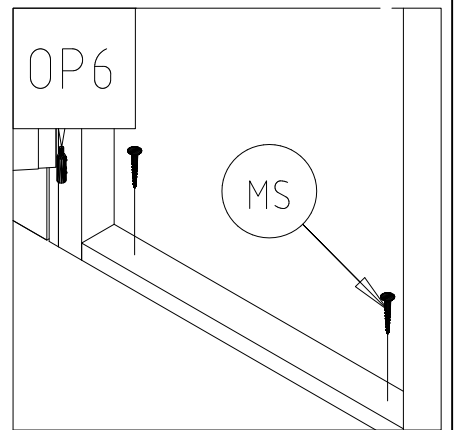
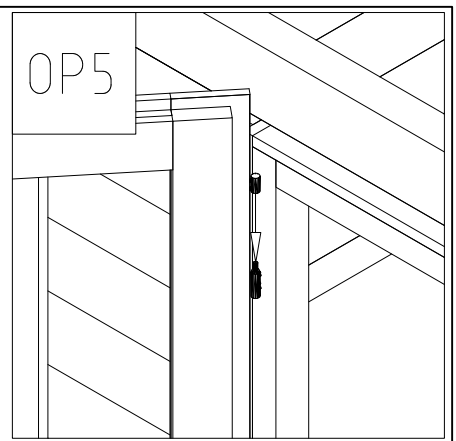
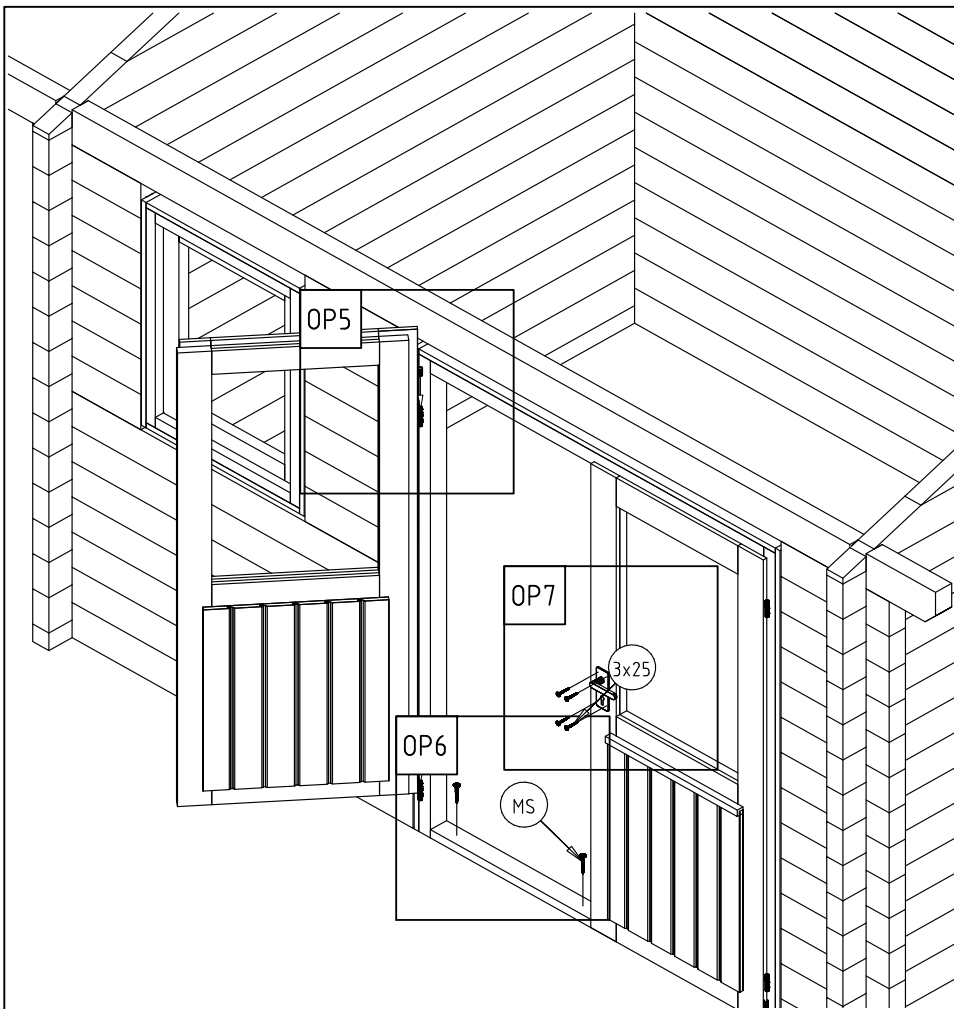
Pos	Canada, Art.No.703444 Piece list - Stückliste - Liste des pièces - Elementi - Stuklijst - Tükítabel	Q	P (mm)	L (mm)
KL1	Drive nut treaded rod - Ein Schlagmutter für gewindestange - Écrou a frapper pour tige filetée - Dado guida per barra filettata - Aandrijfmoer / aanslagmoer voor draadstang - Löökmutter keermelatile 	6		
KL2	Nut for treaded rod - Mutter für gewindestange - Écrou pour tige filetée - Dado per barra filettata - Moer voor draadstang - Mutter keermelatile 	6		
KL3	Plain washer treaded rod - Unterlegscheibe für gewindestange - Rondelle plate pour tige filetée - Rondella per barra filettata - Sluiring voor draadeind - Seib keermelatile 	6		
HS12	Screw for gable segment - Schrauben für deckblatt - Vis pour fixation losange de finition - Viti x frontali tetto - Schroef voor gevelpunt segment - Kruvi rombile 	4	3.5x35	
HS82	Screw for corner batten - Schrauben für deckleisten - Vis de fixation profils de finition angles a l'exterieur - Viti per stecca d'angolo - Schroef voor afdeklát - Kruvi katteliistule 	8	3.5x50	
HS25	Screw for floor - Schrauben für fußbodenbretter - Vis pour plancher - Viti per le perline del pavimento - Schroef voor vloerhout - Kruvi põrandale 	1010	3.5x50	
HS84	Screw for fixing fillet of door and window - Schrauben für fixierungsleiste - Vis pour profil vertical de fixation pour ouvertures des fenetres et portes - Viti per massello di fissaggio - Schroeven voor bevestiging van deur en raam lijsten - Kruvi tenderliistudele 	84	3.5x50	
HS16	Screw for gable moulding - Schrauben für giebelleiste - Vis pour fixation planche de rive - Vite per fissare finiture davanti e dietro del tetto - Schroef voor gevellijst - Kruvi viilulauale 	108	3.5x50	
HS52	Screw for stairs - Schraube für treppen - Vis pour escalier - Vite per le scale - Schroef voor trap - Kruvi trepile 	4	4.5x80	
NFD	Screw for roofing felt fillet - Schrauben für dachpappenleiste - Vis pour fixation baguette de fixation feutre bitumeux - Vite per massellino del feltro del tetto - Schroef voor asfaltpaier afdeklíjst - Kruvi katusepaliistule 	36	4x40	
HS73	Screw for metal corner - Holzschraube für metallwinkel - Vis de fixation des cornieres en métal - Viti per fissare suadretta di metallo di giunzione - Schroef voor metalen hoek - Kruvi naelutusplaadile 	144	4x40	
HS32	Screw for fascia boards - Schrauben für traufbretter - Vis pour fixation bandeau de toit - Viti x striscia del tetto - Schroef voor gevellijst - Kruvi räästalauale 	200	4x40	
HS86	Screw for beam holder - Schrauben für balkenhalter - Vis de fixation support galvanisé - Vite per trave di sostegno - Schroef voor bevestiging balkhouder - Kruvi sarikaliugurile 	288	4x40	
HS46	Screw for foundation - Schrauben zur befestigung fundament - Vis de fixations des poutrelles de fondations - Viti x fondamenta - Schroef voor fundering - Kruvi alusraamile 	4	4x60	
HS34	Screw for post - Schrauben für pfosten - Vis de fixation des poteaux - Viti per inviare - Schroef voor stijlen - Kruvi postile 	10	4x60	
HS36	Screw for stepladder - Schraube für leiter - Vis d'assemblage des marches de l'échelle - Vite per scaletta - Schroef voor trapladder - Kruvi redeli montaažiks 	36	4x60	
HS30	Screw for terrace rear boards - Schrauben für terrassenrand - Vis de fixation pour main courante de terrasse - Vite per il piano posteriore della terrazza - Schroef voor terras afsluitplint (achterzijde) - Kruvi terrassi äärelauale 	51	4x60	
HS89	Screw for beam - Schrauben zur befestigung dachsparren - Vis pour solive (s) - Viti per perline - Schroef voor balk (gording) - Kruvi talale 	112	5x100	
HS40	Screw for 1. wall beam - Schraube für 1. bohlenreihe - Vis de fixations 1ere rangée de madriers avec poutrelles de fondations - Vite fissaggio alle fondamenta - Schroef voor 1 wandbalk - Kruvi poollauale 	20	5x120	
HS39	Screw for foundation - Schrauben zur befestigung fundament - Vis de fixations des poutrelles de fondations - Viti x fondamenta - Schroef voor fundering - Kruvi alusraamile 	66	5x90	
HS41	Screw for corner batten - Schrauben für deckleisten - Vis de fixation profils de finition angles a l'exterieur - Viti per stecca d'angolo - Schroef voor afdeklát - Kruvi katteliistule 	2	5x90	
HS44	Screw for rafter - Schrauben für dachsparren - Vis pour chevron - Vite per trave - Schroef voor dakspar - Kruvi sarikatele 	36	6x180	
HS49	Screw for post height adjustment - Schrauben für regulierungsschraube für pfosten - Vis de fixation de support réglable de poteau - Viti per fissare ed aggiustare l'altezza del palo verticale - Schroef voor hoogte instelling stijlen - Kruvi vaikumisoldile 	40	6x50	

Pos	Canada, Art.No.703444 Piece list - Stückliste - Liste des pièces - Elementi - Stuklijst - Tükítabel	Q	P (mm)	L (mm)
HS15	Screw for wall details - Schraube für wand details - Vis pour mur details - Viti per elementi della porta - Schroef voor wand details - Kruvi seinadetailidele 	18	8x220	
MS	Screw for doorstep - Schrauben für swelle - Vis pour fixation barre de seuil - Vite per soglia della porta - Schroef voor deurdorpel - Kruvi lävepakule 	4	4.5x65	
NF3	Screw for terrace - Schrauben für terrassenbretter - Vis pour fixation de terrasse - Viti per terrazza - Schroef voor terrasvloer - Kruvi terrassilauale 	264	4.2x55	
SH70	Hammer block - Schlagholz - Calle de frappe - Blocco di legno da usare come cuscinetto quando si usa il martello - Slagklos - Löögiklots 	2		
NFC	Zn nail for ceiling fillet - Zn nägel deckeleiste - Pointe pour profil de finition sous plafond - Chiodi zincati per massellini del soffitto - Spijker(nagel) voor plafond afdekljst - Nael laeliistule 	76	1.4x40	
NFF	Zn nail for floor - Zn nägel für fussbodenbretter - Clous pour plancher - Chiodi x perline pavimento - Spijker(nagel) voor vloer - Nael põrandalauale 	106	1.4x40	
NF2	Zn nail for roof - Zn nägel für dachbretter - Pointe pour fixation voliges de toit - Chiodi x perline tetto - Spijker(nagel) voor dakhout - Nael katuselauale 	1440	2.1x50	
NF2	Zn nail for ceiling boards - Zn nägel für deckenbretter - Clous pour voliges sous plafonds - Chiodo per il tavolo del soffitto - Spijkers voor plafondplaat - Nael laelauale 	720	2.1x50	
KR	Metal corner - Metallwinkel - Corniere en métal - Angolo di metallo - Metalen hoek - Naelutusplaat 	18		
ORZ	Montage set for doors and windows - Montage-set für türen und fenster - Jeu de montage portes et fenetres - Set di assemblaggio per porte e finestre - Montage set voor deur en raam - Orthez akna ja ukse montaaživahendid	1		
GS	Gable segment - Deckblatt - Losange de finition - Decorazione in legno x frontale tetto - Gevelpunt segment - Romb 	2		
SP1	Hidden fixing - Holzdübel - Tourillon bois - Fissaggio a scomparsa - Verloren kop spijker - Salapulk 	12		190
SP2	Hidden fixing - Holzdübel - Tourillon bois - Fissaggio a scomparsa - Verloren kop spijker - Salapulk 	125		260
RLGR	Slider for rafter - Schieberegler für dachsparren - Sabot métallique pour fixation chevron - Corsore della trave - Dakspant schuifregelaar - Sarikaliugur 	36		
RFP	Post height adjustment - Pfostenträger verstellbar - Support réglable de poteau - Piede registrabile in altezza - Stelschroef voor stijlpot - Vajumispolt 	5		
LR	Ladder - Leiter - Echelle - Scala a pioli - Ladder - Redel 	1		

Pos	Canada, Art.No.703444 Piece list - Stückliste - Liste des pièces - Elementi - Stuklijst - Tükítabel	Q	P (mm)	L (mm)
	Window - Fenster - Fenetre - Finestra - Raam - Aken 650x650 3+ A.4P.K 	1		
	Window - Fenster - Fenetre - Finestra - Raam - Aken 916x1050 3+ A.6P.aK 	3		
	Window - Fenster - Fenetre - Finestra - Raam - Aken 1374x1050 3+ TA.6P.aK 	3		
	Door - Tür - Porte - Porte - Deur - Uks 827x2000 2+ U.26P.bK 	1		







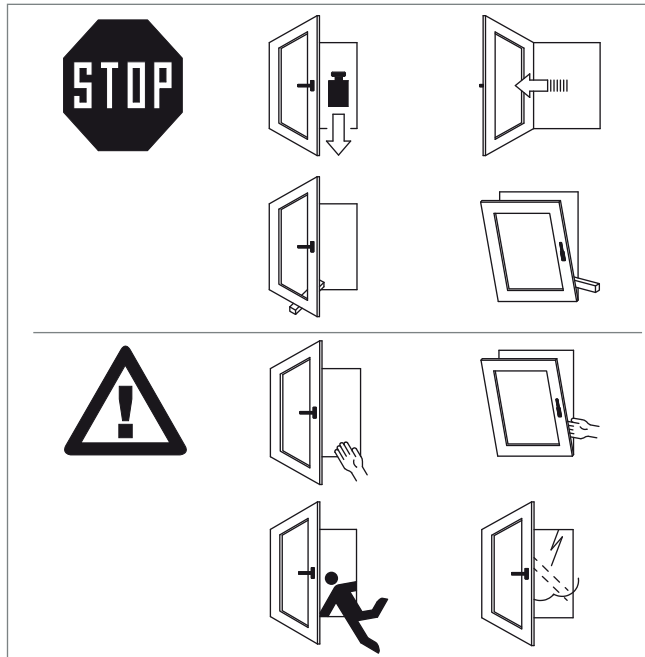
GU Hinweise auf Gefahren, Unterlassungen und Bedienung

Um Schäden am Fenster zu vermeiden, ist folgendes zu beachten:

- Flügel nicht zusätzlich belasten,
- Flügel nicht gegen die Leibung überdrehen,
- keine Gegenstände zwischen Rahmen und Flügel klemmen.

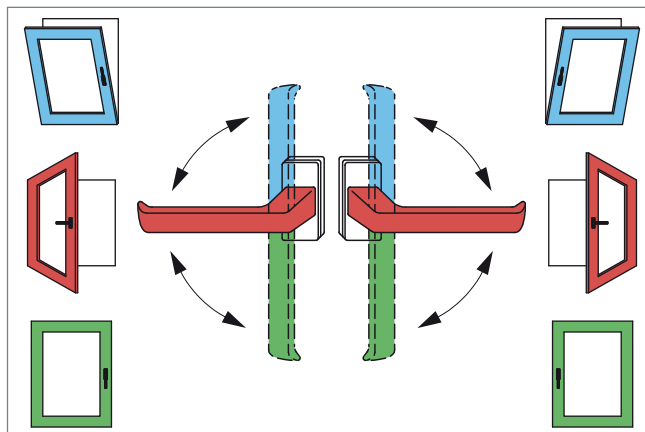
Um Unfälle zu vermeiden wird auf folgende Gefahren hingewiesen:

- Die Verletzungsgefahr durch Einklemmen im Spalt zwischen Rahmen und Flügel,
- die Absturzgefahr am geöffneten Fenster,
- Verletzungen durch Windstoß in Drehstellung.



Drehkipfenster bedienen (Bedeutung der Symbole)

- grün: Flügel geschlossen
- blau: Flügel in Kippstellung zum Lüften
- rot: Flügel in Drehstellung zum Reinigen und zur Stoßlüftung



Achtung:

Um Gefahren zu vermeiden, müssen Fensterflügel in Drehstellung gehalten oder fixiert werden.

Gewährleistung erhalten!

Hinweise zur Pflege und Wartung bzw. Vermeidung von Schäden und Unfällen sowie zur Bedienung, sind zur Aufrechterhaltung der Gewährleistung unbedingt zu beachten und zu befolgen.

Bedienungs-Aufkleber bei Bedarf bitte anfordern.

GU Fenster richtig pflegen, warten und bedienen



Adresse / Ihr Fensterservice:

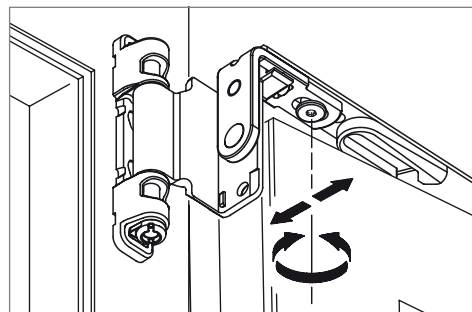


Sie haben Fenster mit hochwertigen Drehkippbeschlägen von Gretsch-Unitas in Benutzung genommen. Jedes Fenster unterliegt – wie andere Bauteile auch – einer normalen Abnutzung. Die Leichtgängigkeit des Fensterbeschlages sowie die Lebensdauer Ihrer Fenster hängt im wesentlichen von deren Pflege ab. Vom Benutzer sind an Fenstern und Fenstertüren mindestens einmal jährlich folgende Wartungsarbeiten durchzuführen:

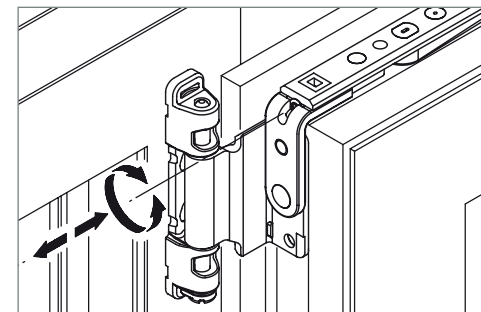
- ☼ Alle beweglichen Teile und alle Verschlussstellen der Beschläge sind zu fetten und auf Funktion zu prüfen.
- + Die Befestigungsschrauben des Fenstergriffes sind nachzuziehen (Griffrosette vorsichtig lösen).

Wir empfehlen Ihnen den Abschluss eines Wartungsvertrages

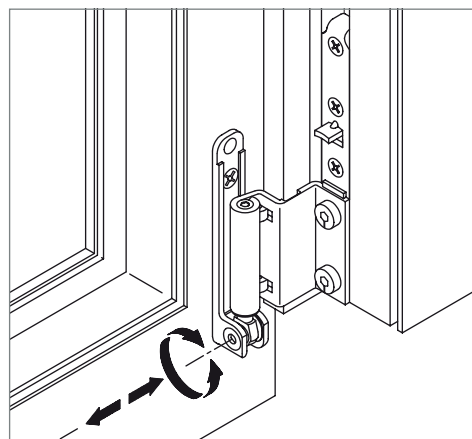
Bei auftretenden Störungen, die eine sichere Funktion des Fensters nicht mehr gewährleistet, verständigen Sie gleich Ihren Fensterfachmann.



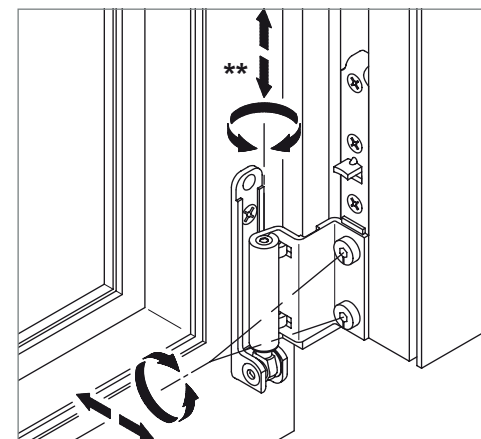
Flügelandruck einstellen



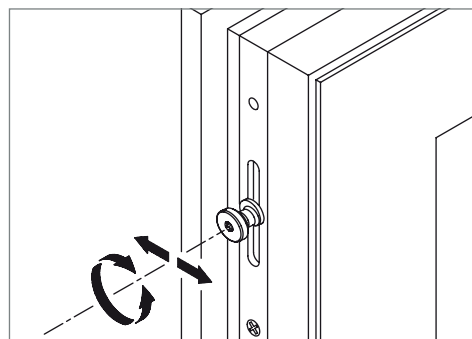
Seitliche Flügeleinstellung – Schere



Seitliche Flügeleinstellung – Ecklager



Flügel anheben, Andruck einstellen



Flügelandruck regulieren

Wir empfehlen, die Fensteroberfläche und die Verglasung regelmäßig zu überprüfen und Schäden auszubessern.

Die Fenster-Dichtung darf nicht gestrichen und nicht lackiert werden.

Bei Bedarf übernimmt Ihr Fensterhersteller die Flügeleinstellung! *

(*) Einstellwerkzeug = Torx 15 Schraubendreher bzw. Sechskantschlüssel SW 4 (**)

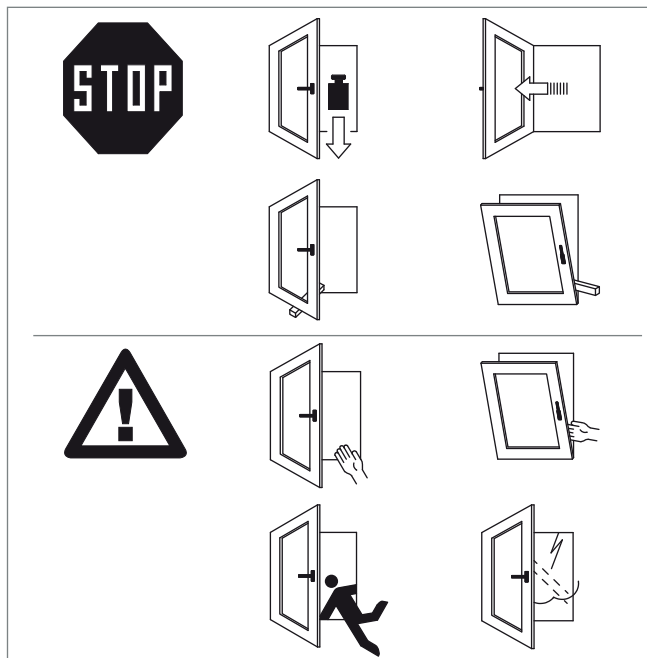
Mise en garde des mauvaises utilisations

Consignes à respecter afin de préserver le bon fonctionnement de la fenêtre:

- Ne pas surcharger le vantail,
- Ne pas forcer l'ouverture du vantail contre l'ébrasement,
- Ne pas coincer d'objet entre l'ouvrant et le dormant.

Mise en garde des dangers:

- Risque de blessures par pincement entre ouvrant et dormant, vantail entre ouvert,
- Risque de chute par fenêtre ouverte,
- Blessures par coup de vent en rafale en position ouvrant à la française.

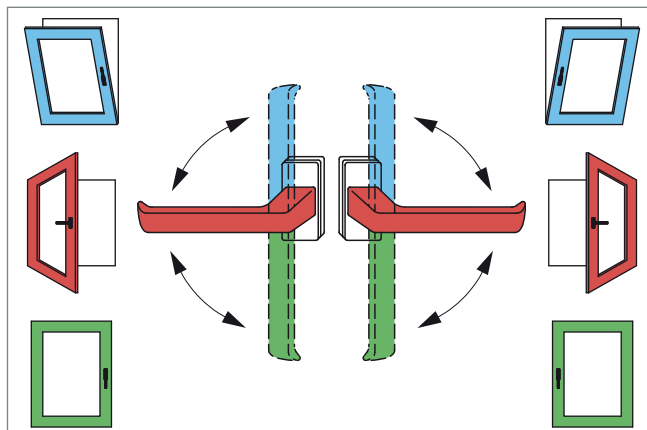


Utilisation de fenêtre oscillo-battante (Signification des symboles)

vert: Vantail fermé

bleu: Vantail en position soufflet (aération)

rouge: Vantail en position ouvrant à la française ou de nettoyage



Attention:

Pour éviter les dangers il faut tenir ou bloquer une fenêtre lorsqu'elle est ouverte.

Conservation de garantie !

Les conseils d'entretien, de bon fonctionnement et de mise en garde des mauvaises utilisations sont impérativement à respecter afin de conserver la garantie de la fenêtre.

Au besoin veuillez demander un autocollant d'utilisation.

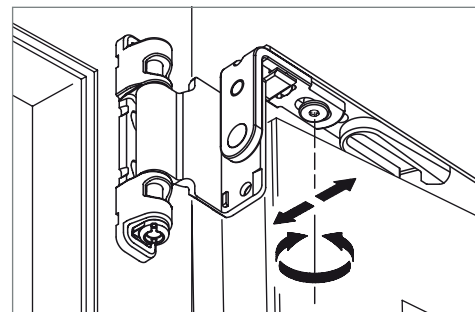
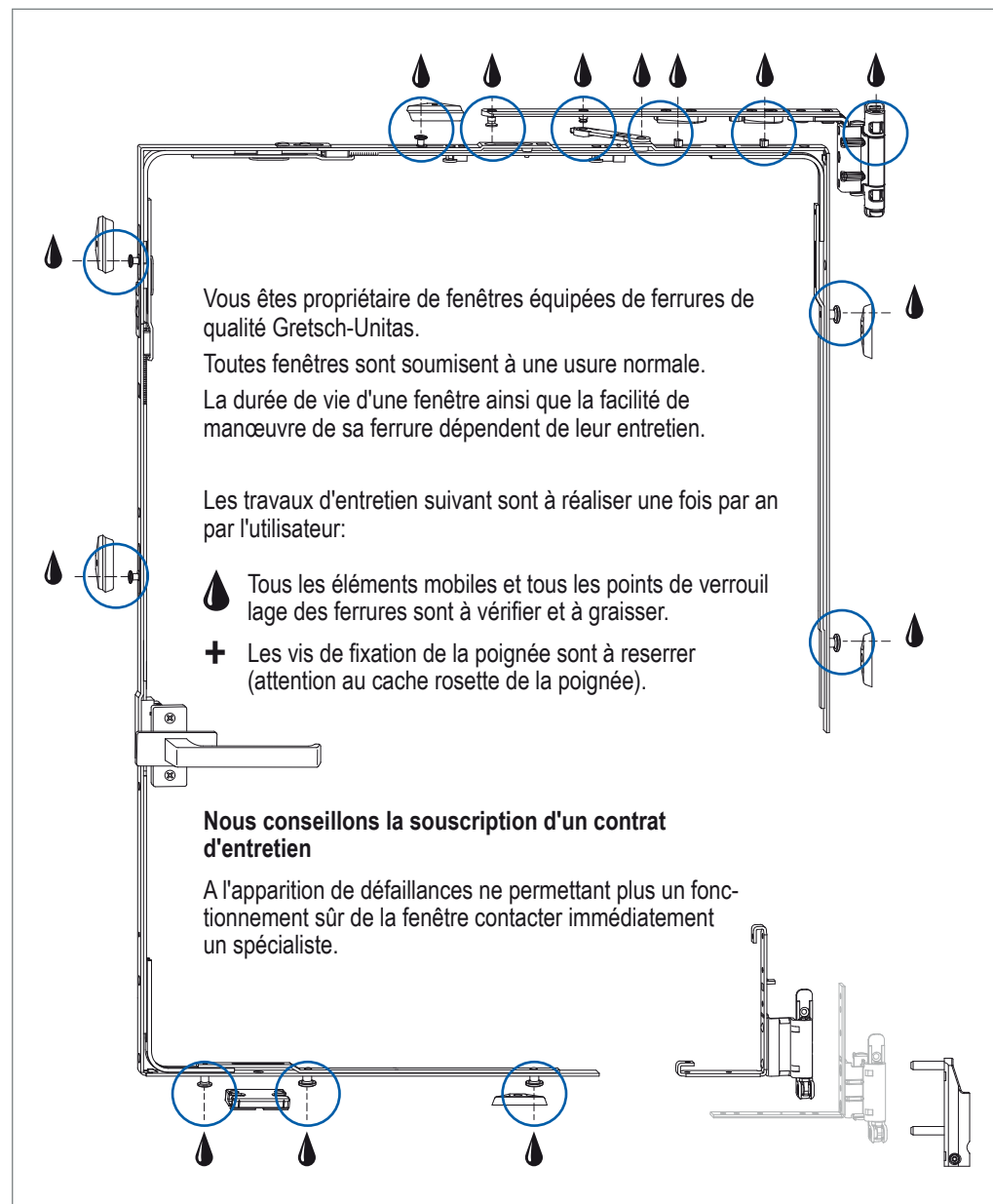
Bien utiliser, prendre soin et savoir entretenir une fenêtre



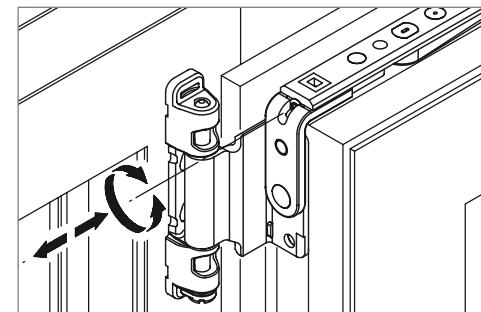
Adresse / Votre service fenêtre:

Le sens de l'ouverture

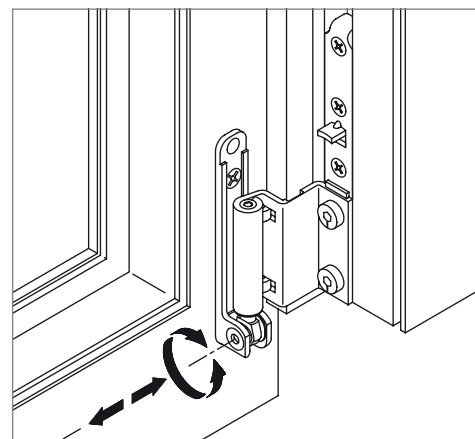




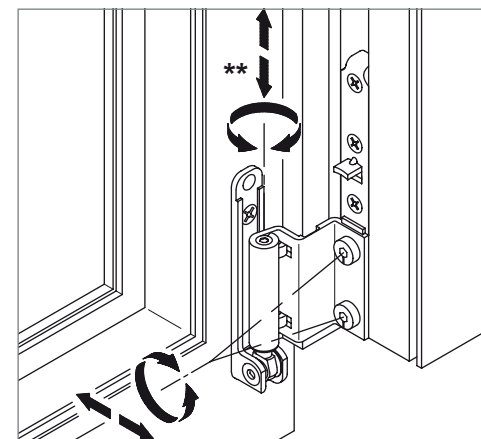
Ajustement de la compression du vantail



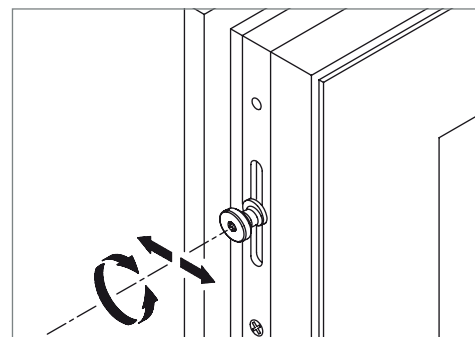
Ajustement latéral du vantail – Compas



Ajustement latéral du vantail – Support d'angle



Réglage en hauteur du vantail, réglage en compression



Réglage de la compression du vantail

Nous vous conseillons de vérifier régulièrement l'état de la fenêtre et du vitrage, et de réparer les défauts.

Les Joints de fenêtre ne ni à peindre ni à lasurer.

Le réglage des vantaux peut être fait par votre fabricant de fenêtres! *

(*) Outil de réglage = Tournevis Torx 15 ou clé Allen taille 4 (**)



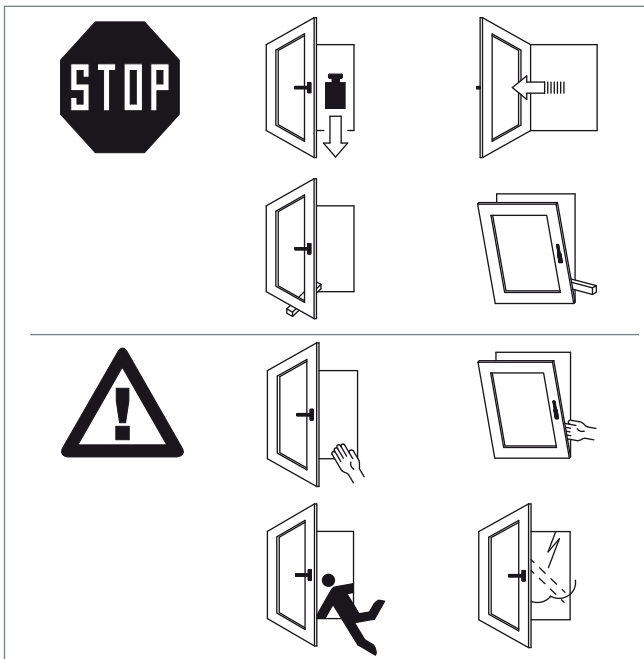
Advice on operation, default and hazards

In order to avoid damage to your window take note of the following advice :

- Do not put any load on the sash
- Do not turn the sash beyond the predetermined opening angle
- Do not jam the sash by placing an object between sash and frame

In order to prevent accidents be aware of the following hazards :

- Risk of getting crushed between frame and sash
- Risk of falling out of the open window
- Risk of injury by sash swinging open through a gust of wind

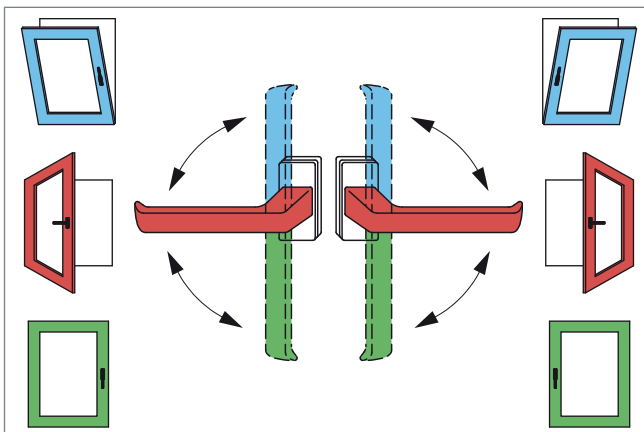


How to operate a tilt-turn window :
(meaning of symbols)

- green: sash closed
- blue: sash in tilt position for airing
- red: sash in turn position for cleaning or inrush airing

Attention:

In order to prevent hazards it is necessary that sashes in turn position should be held or secured.



Maintain your window's warranty!

In order to maintain the warranty on the window hardware it is imperative that the advice on operation, default and hazards be observed.

Adhesive label with operating symbols available on request.



Appropriate operation, maintenance and care of windows



Address / Your maintenance service :



You have acquired a window with highest quality tilt-turn fittings made by Gretsch-Unitas.

Every window – as other building elements also – is subject to normal wear.

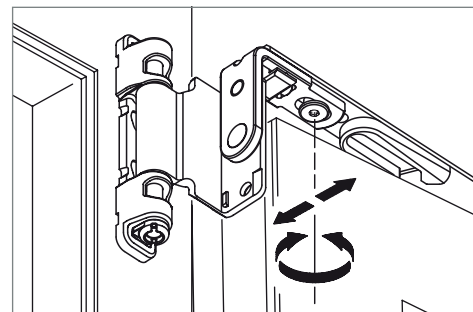
The smooth and easy movement of the window fittings and also the service life of your window largely depends on the nature of its care.

At least once a year, the user must carry out the following maintenance jobs on windows and patio doors:

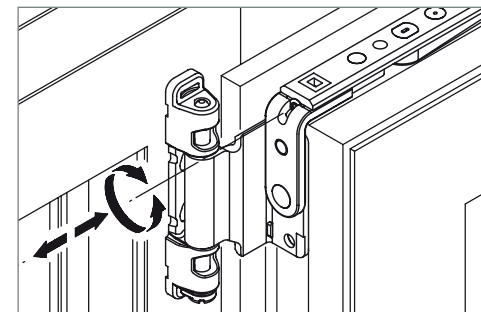
- ☰ Grease all moving parts and locking points and verify their proper function.
- + Retighten the fixing screws of the handle (remove handle rosette carefully).

We recommend to conclude a service contract.

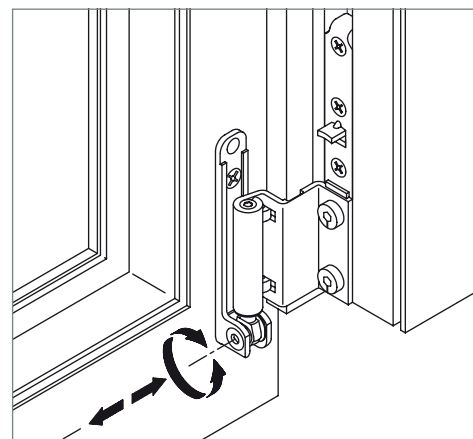
When problems appear such that a safe function of the window is no longer guaranteed, please call in your window specialist without delay.



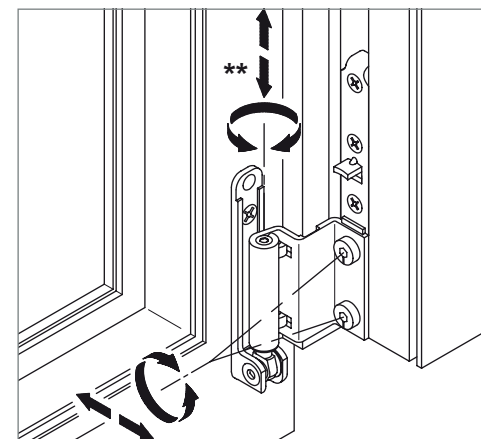
Gasket pressure adjustment – stay arm



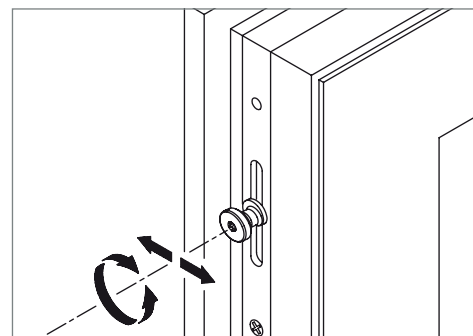
Horizontal sash adjustment – stay arm



Horizontal sash adjustment – corner bearing



Vertical and gasket pressure adjustment



Gasket pressure adjustment – mushroom pin

We recommend that the window finish and glazing be regularly checked over and any damage made good.

The gasket must not be painted over or cleaned with aggressive agents.

If necessary, ask your window fabricator to undertake the adjustments! *

(*) Adjustment tool: Torx 15 screwdriver or Allen key size 4 (**)

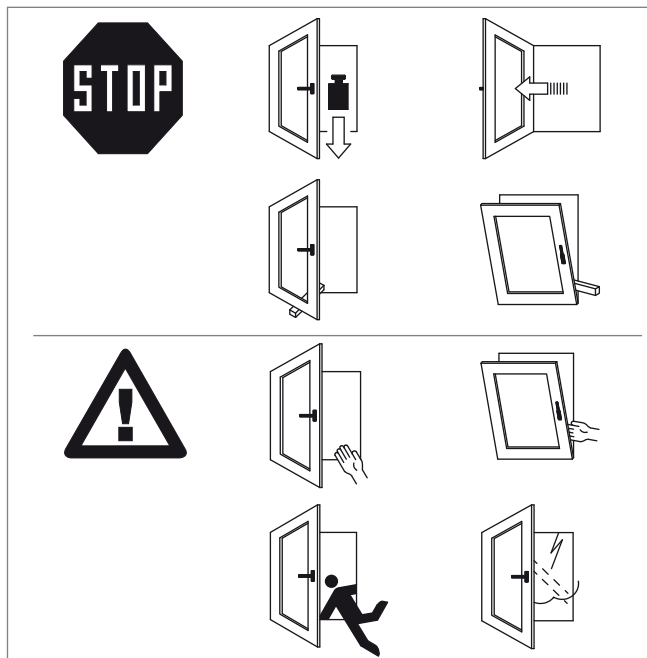
Aanwijzingen voor gevaar, foutief gebruik en bediening

Om schade aan het raam te voorkomen moet het volgende in acht genomen worden:

- Het raam niet extra belasten.
- Het raam niet tegen de negge drukken.
- Geen voorwerpen tussen het raam en kozijn klemmen.

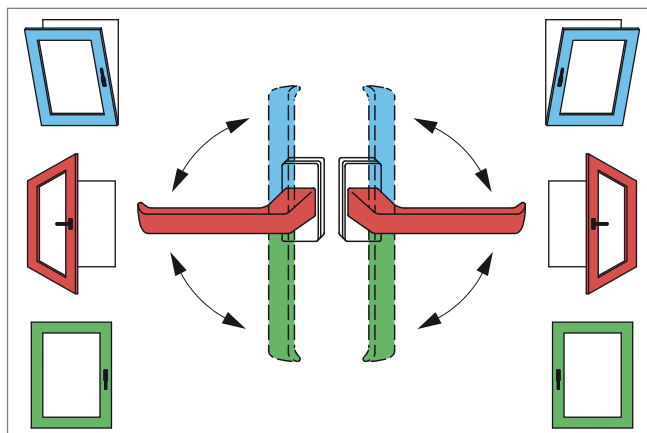
Om ongevallen te vermijden willen wij U op de volgende gevaren wijzen:

- Verwonding door inklemming tussen raam en kozijn.
- Het gevaar om uit een geopend raam te vallen.
- Verwonding door winddruk in de draaistand.



Draaivalraam bedienen
(verklaring van de symbolen)

- Groen: Raam gesloten.
- Blauw: Raam in de valstand om te ventileren.
- Rood: Raam in de draaistand om te reinigen of te luchten.



Let op:

Om gevaar te vermijden, moet het raam in de draaistand altijd vastgehouden of gefixeerd worden.

Garantievoorwaarden!

Onderhoud en nastellen van het beslag en het op de juiste manier bedienen en gebruiken zijn voorwaarden om aanspraak op garantie te kunnen maken.

Bedieningssticker is indien gewenst leverbaar.

Het raam goed reinigen, onderhouden en bedienen



Adres / Serviceadres:



Met de aanschaf van G.U-Draaivalbeslag heeft U zonder meer een goede keus gemaakt. Het betreft hier immers beslag van hoogwaardige kwaliteit, vervaardigd door een algemeen erkende specialist op dit gebied!

Bij normaal gebruik en de gangbare toepassingen, zal dit beslag dan ook in alle opzichten voortreffelijk voldoen.

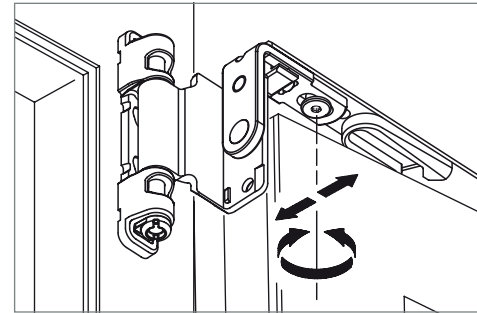
Voor een blijvende optimale werking van dit draaivalbeslag en ter bevordering van een extra lange levensduur van het totale raamsysteem, is periodiek onderhoud evenwel ten zeerste aan te bevelen.

Vandaar dat wij U dringend adviseren om tenminste één-maal per jaar het volgende te doen:

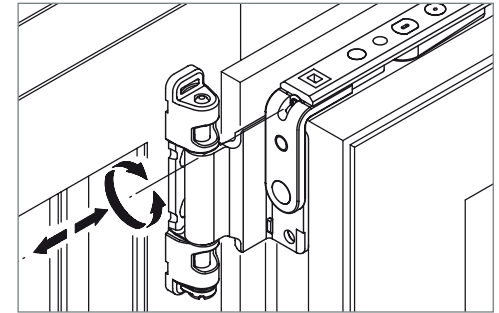
- ☾ Alle bewegende delen oliën of invetten en op goed functioneren te controleren.
- + De beide schroeven van de raamkruk aandraaien.

Wij raden U aan een onderhoudscontract af te sluiten

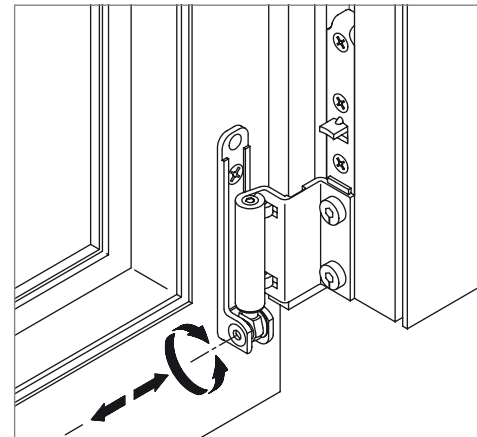
Wanneer onverhoop ernstige storingen optreden, die het functioneren belemmeren, kunt u het beste contact opnemen met uw ramenfabrikant of G.U-dealer.



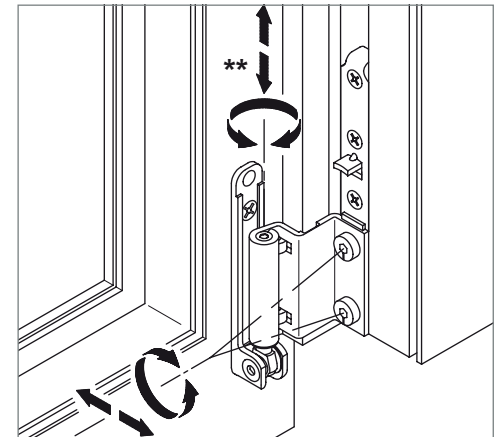
Instellen van de aanpersdruk



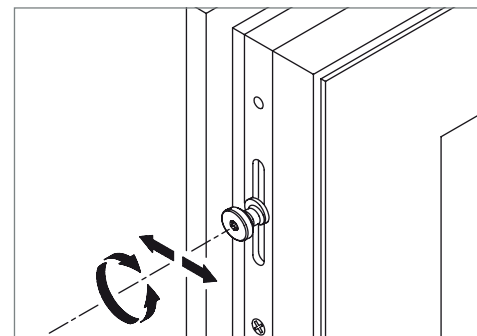
Zijdelings verstellen van de schaar



Zijdelingse verstelling speun kozijndeel



Hoogte verstelling en aanpersdruk



Verstellen van de aanpersdruk

Wij adviseren het raam en de beglazing regelmatig te controleren en eventuele beschadigingen te repareren.

Het beslag en de dichting mogen niet mee geschilderd worden.

Indien noodzakelijk de ramen laten afstellen door een vakman.*

(*) Gereedschap: Torx 15 schroevendraaier respectievelijk inbusleutel 4 (**)